

Mantied almot todn muun riehtas / ia walda
muun litto tuun nialmasat.

17. Gosse todn tauk alpot pakatus / ia suoppi
muun pakoit tuockaset.

18. Gosse todn wuoidna ahte suolla / tie
todn wiecka suun quoine: Ja adna tuun ase
huora almain quoine.

19. Tuun nialm paja todn ruodud tat mi
paha lie / ia tuun nreihkem auti puhta sluoc-
kaswot.

20. Todn ziockaha ia ruodu wuostia tuun
weljet / tuun adnet pardne mangelt saddha
todn.

21. Tait tacka todn / ia modn arrom sawot /
todn usjut nauhte atte modn lem ahtelakaitz
tuuni / walla modn kaska pakated tuun ia piejed
tait tuun zialmi auti.

22. Mireket nabo tait tij cutti Zubmel aial
dotteiwet / atte modn ijm ahte hasve ratti erit /
ia ij listi enap ladnessee.

23. Tat cutti kijttolus affret passet muun :
Ja tasne lie keino / atte modn wuessetam suini
Zubmelen warrestwot.

LI. Psalm. Lat. L.

1. Ahte Psalm Davidin / autelen lauluted.

2. Gosse tat Propheta Nathan suun quoi-
ku

ku poti cosse sodn Bathseba quoi ku sise man-
nam leij.

3. Zubmel lieke muuni armokas tuun puor-
rut mangel / ia erit sieko muun suddoit tuun
suorra armokastwote tied.

4. Pasa muun puorrist muun paha tackoit
ia raini muun erit muun suddoisi.

5. Zuhete modn tabdam muun paha tackoit /
ia muun suddo lie caick en saies muun autesi.

6. Tuun ahtul wuostia lem modn suddo
tackam / ia pahast tackam tuun autesi : tantied
atte todn rieht listi tuun pakoisu / ia raines cosse
todn tuobmi.

7. Kiehe / modn lem suddolaithesti saijost rie-
gatom : Ja muun adne lie suddoisi muun sa-
gatom.

8. Kiehe / todn adna vsto saadnasi cutti ziec-
kofesu lie : todn paja muun tieted tan wisses-
wote zieckos.

9. Taitte muun tain Isopin / atte modn raines
schladtalim / paja muun atte modn muotte-
wielles arrolim.

10. Pale muun cuullad arwo ia kerju : Nete
tagh tahte cuti todn kaitsum lie / matta avosud.

11. Sargal tuun arote erit muun suddoisi /
ia erit sieko caick muun paha tackoit.

J iij

12. Sind

12. Siudnet muini Submel ahte raines wai-
mo/ia wadte muini ahte adho wisses wuoign.

13. Ello erit heitte muun tuun arote autest/ia
ello walde erit muust tuun passe wuoign.

14. Zielli muun wastetain tuun wacken/ ia
tat wieckes wuoign paiaš: tutos muun.

15. Zuhte modn sittam appeted tait paiel
mannist tuun keino: Atte suddolaitze matten
jargaled tuun quokku.

16. Ladnest muun erit warra: mainest Sub-
mel/ jocko muun Submel ia ladnestee lie: Atte
muun nueihzem mattali fiistted tuun riehtas:
fartugwot.

17. Herra pajas: rappa muun panxemit/ at-
te muun nialm mattali almoted tuun fiittolus.

18. Zuhte tuini ij tackaha affre/ alma modn
tuun tam mielastam wadtalin/ ia puollam af-
fre tuini ij kelpet.

19. Tat affre jocko submeli tackaha/ lie ahte
surekulaitz wuoign: Ahte naggitom ia mudki-
tom waimo todn Submel ij paiel-kietze.

20. Tacka puorrist Zionin tuun armoit man-
gelt/paias tiurwo puokoit Jerusalemisu.

21. Tie kalka tuidni tackahed riehtasfartug-
wote affre/puollem: affre ia caieklakaitz affre/ tie
kalka almai wuoyit tuun Altari all Affreted.

LII. Psalm. Lat. LI.

1. Ahte appetus Dawidin/ autelen lauluted coffe Döeg tat
Edomee poti ia almott Saulihin ätte Dawid lei potam
Abimelechi kätat.

2. **D**Anne rampa todn Tyran/ ätte todn mat-
sta skada tackad? Coffe tauk Submelen
puorrewot Wiela farte päitwe ärrö.

3. Tuun nueihzem äho wahago manga/ ia
zuoppa tain kiellasin naukoht ahte skauša nijpe.

4. Todn ruoduk autel paha käh puorre/ ia
kelgamat wargapo käh riehto/ Sela.

5. Todn ruoduk kerna caieck tait mi märtas-
gen sietta tain sluockas nueihzemin.

6. Tantiend kalka ai Submel caieckana häckid
tuun ia mädgid tuun/ ia wiesosi vlkos: rättid
tuun/ ia tain wiesoi ednamest vlkos: käsed tuun/
Sela.

7. Ja riehtasfartug wuoidna tam/ ia pal-
la/ ia päkosi suun pajel.

8. Kietze tat lie tat almai cutti ij adnam Sub-
mel suun wacken: Walla tärwoti tiehes suun
suorra rikeswote all/ ia lei wieckes tackad
wahago.

9. Walla modn/ kalkam ärröd naukoht ah-
te kroanes ohomuorr Submele kätesn: modn
tärwotam muun Submele puorrewote pajel
aanie ia alma laihtaken.

10. Modn kisttam tuum ikään aika / Juhte todn matta puorrist tackad: Ja modn sittam wuorded tuum Nabma / juhte tuum Nilifeg kerjute tasi.

LIII. Psalm. Lat. LII.

1. Ahte Davidin appetus / Ehorist wuoroin autelen lauluted.

2. **A**gh jallo jätten waimostes: ij lie ahtek Jubmel: sij ij tackaha / ia lewa ahte was fies schiadtam sijen paha parkoi quoine / ij lie ahtek cutti puorre tacka.

3. Jubmel kiehi almesi paiel olmuitzi manait / ätte sodn kalkai wuoidned / joffe tasne cuttig ihermai listi / iocko Jubmele mangelt kaha.

4. Walla sij lewa caicē erit-järron / ia caicē puocē aucketem / ij lie ahtek iocko puorre tacka / iaa ij ahtek.

5. Jiko nabo tagh paha-tackee tam aika / tagh cuti muun almuikit pärron / tantied ätte sij kalka piepmod ihes? Walla Jubmel sij ij wäclem zuortwo.

6. Walla taste suorkan sij cosie ij mieke pallo lie / juht Jubmel päddhi tain naggiel tahtit: Todn tacka sijn skabmon / juht Jubmel paiel kiehi sijn.

7. Ach joffe tat wäcke potali Zionist Israeli paiel / ia Jubmel suun fang-almuikit zoudali: tie kalkali Jacob kerjuted ia Israeli awohed.

LIV. Pf.

LIV. Psalm. Lat. LIII.

1. Ahte Davidin appetus / autelen lauluted harppo kieldeti ald.

2. Eoffe sij Siphist porin ia almorin Sauli Dawid lie zieckam iheses miin quoitu.

3. **W**äcket muun Jubmel xhiada tuum nabma / ia rase muini riehtas tuum sabmoinat.

4. Jubmel cuulla muun räckolwas / walda pelijtat muun nialme ruodu.

5. Juhte jählag siettetin iheses muun wuosta / ia wäckewalde zoidzo mangelt muun sielu: Ja ewa adne Jubmel zialmis autesi / Sela.

6. Kietze / Jubmel zoidzo tain muin / ia HERRA tuta muun sielu.

7. Sodn mara muun wischälwail tan paha: päddhi sijn xhiada tuun saadneswot.

8. Tie modn sittam tackad tuini ahte arwo äffre ia kistted HERRA tuun nabmat / juhte tat nau puorre.

9. Juhte todn wäcket muun caicē ast hätes / ätte muun zialmeg wuoidnalin arvos muun wischälmain pajel.

LV. Psalm. Lat. LIV.

1. Ahte Davidin appetus / autelen lauluted kieldeti aln.

2. **J**ubmel cuuldal muun räckolwas / ia ello ziecka iheset muun räckolase autesi.

3. Catte

3. Gatte muun pajel ia cuuldal muun kähte
surkust modn luojom ia zierrom.

4. Atte wischälmai nau zuorwo/ ia tat Zub
melettos naggi: Zuhte sij sittin puhthed muun
skadai/ ia lewa muini appares wischaim.

5. Muun waimo tärGIT muun/ ia jabme
me pallo lie caham muun pajel.

6. Pallo ia tärGidem lie potam muun all/ ia
skelbo lie muun pajel järrom.

7. Modn jättim: o Josse modn adnalim
saijt naukoht Dufwa/ ätte modn mattalim ales
ted/ ia cosnek ärrod.

8. Kiehe/ tie modn sittalim patered kuckas/
ia ärrod mehesn/ Sela.

9. Modn sittalim kaahated/ ätte modn mat
talim wälsted wijrost ia pieggalmeft.

10. Tacka Herra ia mastat sijen nuhkemst/
ia paja sijn lapod: Zuhte modn wuoidnam
wäkwot ia pelko Stadisn.

11. Nabdem manna päiweko ia tieko pirra
suun purkoit/ waiswe ia parko lie tasne sisnel.

12. Wäkwot rajet toobben/ kielles ia fluoc
kas ij järgal suun palgkat ald.

13. Josse muun wischälmai peisti muun/ sit
tam modn tam kierted / ia josse muun alpetee
naggi muun / tie modn sittam zieckad tiehem
suun aiteft.

14. Wal

14. Walla todn lie muun quoime / muun
rajee ia muun täbdos wädnuksaitz.

15. Mij cuti wädnuksaitz leijn quoime quois
minem kaskanam / mij manaim ahten jubme
len kätesn.

16. Jabmen pajel järrolus sijn/ ia sijn man
nus wisoen helweti: Zuhte caick fluockaswot
lie sijen täckesn.

17. Walla modn sittam zuorwot Zubmele
quoiku/ ia HERRA kalka wäcketed muun.

18. Äcket/ idet ia kaska päiwen/ sittam modn
luojod ia zierrod: tie HERRA cuulla muun ka
janes.

19. Sodn zouda muun sielu taji cuti sitti
tärrod muun wuosta/ ia wadta suini rasse: Es
ka sijn mädde lewa muun wuosta.

20. Zubmel kalka cuullad ia tibmated sijn/
cutti färte sajesn säpso/ Sela; Zuhte sijn ij jär
gal sijas/ ia ij palla Zubmelest.

21. Zuhte sijn pieije kietes suun raffelaitze pa
tel/ ia tuolkwote suun littos.

22. Sijen nialm lie nalkopo käh wuoi/ ia ad
na tauk tärro sijen waimosn: Sijen pako lie
lidnasepo käh olio/ ia lie tauk pädzos swierd.

23. Suoppi tuun surkut HERRA all/ sodn
kalka mähraha adned tuust/ ia ij kalka piejed

caik

tait riehtasfartugit waitvesn ärrod ikään aika.

24. Walla todn Zubmel kaska wuollus häi kaded sijn ziegnalemus räggai: Tagh warra hahnes ia fluockeg ij kaska poted sijen kaska alderi/ walla modn toiwom tuum all.

LVI. Psalm. Lat. LV.

1. Ahte golle stact Dawidin / tam tielezes Duswast tain vnopasi kaska coffe tagh Philisterit kaarrin suun Garhis.

2. **Z**ubmel lieke muini armokas / juht vlmuitse siettä muun wuollus telmod / särte päiwen sijn tärro ja naggi muun.

3. Muun wischolaitseg wuollus telmon muun särte päiwe: Juhte mädde tärro zänlajest muun wuosta.

4. Cofse modn pallam iezem tie modn toiwom tuum all.

5. Modn sittam kistted Zubmelen pako / Zubmele all sittam modn toiwod / ia ijm palla maite cuttig oidze muini tacka?

6. Särte päiwe tärro sijn wuosta muun pakoit: Caick sijen vsjulmas lewa ätte sijn matte tackad muini wahago.

7. Sij adnen ahtesn ia catten / ia warot muun päiwe / läht sijn muun sielu kaarred matten.

8. Maite sijn paha tacke tat lie juo caick andagas wadtetom: Zubmel wuollus häikadus nabdem vlmuitse alma caicket atmot.

9.

9. Tacka muun naggioit / Zägge muun kaduies lit tuum littei: alma leickahast läcko todn sijn.

10. Tie weerti muun wischolaitseg mangas paterid / coffe modn zuorwom tie modn aikam ätte todn muun Zubmel lie.

11. Modn sittam pajeted Zubmelen pako / HEXran pako sittam modn kistted.

12. Zubmele all tärwotam modn / ia ijm palla iezem: Maite matte vlmuitseg tackad muini?

13. Modn lem tuini Zubmel toiwotus taekam / ätte modn sittam kistted tuum.

14. Juhte todn lie Zoudam muun sielu sabomemest / muun juolkit järrolemeesi / ätte muun kaska mannad Zubmelen autesn tain wiesoi Zouggaesni.

LVII. Psalm. Lat. LVI.

1. Ahte golle stact Dawidin / autelen lauluted / ätte sijn ij häckom coffe sijn Saulin autest pateri waare kärsoi.

2. **Z**ubmel lieke muini armokas / lieke muini armokas: Juhte tuum pajel tärwot muun sielu / ia tuum säij swäiwo wuolla lem modn ziefakom / tassaihi ätte tat paha meedel mana.

3. Modn zuorwom Zubmele quoiu tan caick allennuse / Zubmele quoiu cutti muun surku pajel ahte näckom tacka.

4. Soda

4. Sodn saddi almesi ia wäcket muun erit muun nagget pilekesi/ Sela : Zubmel saddi suun puorrewot ia saadneswot.

5. Modn äddham tain muun sielum kassas Leijoni : olmuitzi maanag lewa snaipol/sijen pane lewa saitte ia nuola/ ia sijen nueihzem pastes les swierd.

6. Pajet iehes Zubmel pajel Allme/ ia tuun arwo pajel caick wärelde.

7. Sij kieletin wiermit muun wazeme auti/ ia wuollus teeddi muun sielu : Sij paallin muun auti ahte rägge / ia caizin iehz tasa sis/ Sela.

8. Muun waimo lie karmes Zubmel/ muun waimo lie karmes lauluted ia kijtted.

9. Pajas käre muun arwo/ pajas käre Psaltar ia harppo/aarrat sittam modn pajas käre.

10. HERRA modn sittam kijtted tuun almu ka kassan/ modn sittam kijttolus laulud tuini hednigi kassan.

11. Zuhte tuun puorrewot lie nau wiides käh Allme/ ia tuun saadneswot nau kähdes käh palweg mannin.

12. Pajas pajet iehet Zubmel pajel Allme/ ia tuun arwo pajel caick wärelde.

LVIII. Ps

LVIII. Psalm. Lat. LVII.

1. Ahte Dawidin gollē stac / autelen lauluted / ätt sodn ij häkoi.

2. **E** Jeko tij nabo nau kieletem / ätt tij epet sitta ruodud mi rieht lie / ia tuobmid mi saadnes lie / tij olmuitze maanag.

3. Jaa / caickast pahasi tij tackawet wäärre ednamesn / ia hulgewet tijen kietit / ia tackawet wäckewalde.

4. Tagh Zubmelstoseg lewa skindig ädnes säwiofi : Tagh kiellastelig zaijetin sijen ädnes säwiofi.

5. Sij lewa piedok naukoht ahte karmes piedoho / naukoht ahte pelietes kaste karmes jocko suun pelijt kidda tappa.

6. Ätte sodn ij kalla cuullad läbmoe kaianes / tan läbmoe jocko puorrist läbmod matta.

7. Zubmel rasta zoucke sijen panit sijen nialbmesn : rasta sabmos HERRA pärron panit tan nuora Leijonist.

8. Sijn kalla lappod naukoht ziahe erit kälga : Sij wuozin sijen nuolain / walla tagh zouckanin.

9. Sij häcken naukoht säpte lappo naukoht ahte nissunepäddotes quäddo ij wuoidna päiwaitz.

10. Autel käh tijen törne piestakisn kipse / kalla ahte wische sijen teebbos erit kaihjud.

B

11. Tar

11. Tat riehtasfártug kálka arwohed suus
cosse sodn nabden maxo wuoidna / ia kálka pas
sad juolkites tan jubmelettose warrasn.

12. Zuhte tat riehtasfártug kálka játted:
tat rietasfártug weertí tauf niehtid / Zubmel
lie saadnas tuobwar edname ald.

LIX. Psalm. Lat. LVIII.

1. Ahte golle, stáck Davidin / átte sodn ij háckaman / cosse
Saul sáddi / ia kaardi sunn kátes / kádded sunn.

2. **W**áckel muun Zubmel erit muun wi-
scholáiskisi / ia catte muun táisi cutti
sijes muun wuostia zioizot.

3. Zoude muun táisi páha-táckeisi / ia wáckel
muun táisi warra-háhnesisi.

4. Zuhte wuoidne HErra / sij catte mangel
muun sielu: Eagh wíexeseg zággin sijes muun
wuostia / alma muun mainet ia páha-táckoit.

5. Sij wieckin alma muun mainet ia kar-
win sijes: pásaskáza astated ia kietzed muun.

6. Todn HErra Zubmel Zebaoth Israelt
Zubmel káza páias / ia ážo caick hednigít / ello
áhtike lieke armokas sijes joeko nabdem karrug
páha-táckeg álmag lewa / Sela.

7. Áckeden páie sijn hulwod naukoht ped-
nake / ia ruottod pirra Stadi.

8. Kietze sij sarnot káskanas / suierd lie sijen
panxemisn / cutti matta tam cuullab.

9. Wall HErra todn kálka pákosied sijn / ia
zálgad caickit hednigít.

10. Sijen wíexeswote tied modn tárwotam
tuun quoktu / Zuhte Zubmel lie muun wácke.

11. Zubmel wúesset muini rínckásestí suun
puorrewot / Zubmel páia muun arwo wuoidned
páiel muun wíscholáiskit.

12. Ello kádde sijn átt íj muun almuš íj ájal-
dot tam: Walla páddhi sijn tam tuun fábmóis-
nat / HErra mijen wario / wuollus háswa sijn.

13. Sijen áppetus lie caick puock súddo / ia
sij árron niemus sijen zánlaeswotestí ia íj íjehá-
sit predico káh kárróit / ia wuostepáckóit.

14. Hácki tait alma caicket armot: hácki sijn
nau átte sijn íj enap árró / ia tábbed matte / átte
Zubmel lie raadhée Jacobisn ia páiel caick
wáreld / Sela.

15. Áckeden páie sijn hulwod wasí naukoht
pednake ia kuohed pirra Stadi.

17. Walla modn sittam lauluted tuun fábs-
most / ia kútted idheden tuun puorrewott: Zuh-
te todn lie muun wácke ia tárwó muun há-
tesn.

18. Modn sittam kúttolus laulud tuuni
muun tárwó: Zuhte todn Zubmel lie muun
wácke / ia muun armokas Zubmel.

Si

LX. Ps.

L X. Psalm. Lat. LIX.

1. Ahte golle-staek Dawidin / autelen laulutep ahtest golle
Eronost äpped.
2. Cosse sodn leij tärrom tain Syri quoime Mesopotamlast/
ta tain Zoba/Syri quoime / cosse Joab maagi ta häi
wi tait Edomiterit tatte Salte-segesu / cuohre-nubbe
läcke-misen.
3. **S**ubmel todn jocko mijn erit-wuohjetti ia
paddhim lie ia lie wischaim / wäcket mijn
wasi.
4. Todn jocko ednam lapoti ia lueddim lie/
puoret suun jeloit joko nau cakam lie.
5. Juhte todn lie wuessetam tuun vlmuitit
karras äbmit : Todn lie wadtam mijes ahte
julestem wiidnest / ätte mijn wuollus järroled
kalka.
6. Walla todn lie tauk wadtam ahte mere-
ke tait cuti tuusi palla / cutin sij pajas-zeggin
ätte sijn kalka tärwotud ärröd / Sela.
7. Tantiad juhte tuun wädnuhaisze kalka
zoudetom ärröd / tie wäcket tale tuun äll'es kie-
tin ia cuuldel mijn.
8. Submel ruodu suun Allistwotesi / taste
modn awohom iekem ia sittam juocked Et-
chem ia mattid Suckotin lege.
9. Gilead lie muun / muun lie Manasses/
Ephra

Ephraim lie muun oiwve sabmo / Juda lie muun
oiwajomus.

10. Moab lie muun pasam-litt: Muun kab-
mokit vltos-wanatom modn paset Edom / Phis-
listea kerjut muust.

11. Cutti sitta tästwod muun ahten nien-
nus Stadi / cutti laidi muun tocko Edom ?

12. Jiko todn tam tacka Submel cutti mijn
erit-wuohjetti ia ijt vltos-wuolga Submel mijen
tärro-almuk quoime.

13. Wadte mijes wäcke hätesn / juhte vlmuit-
zin wäcke lie tässe.

14. Khiada Submel sittap mij wieres ähmit
tackad / sodn kalka wuollus-telmod mijen wi-
scholaitit.

L X I. Psalm. Lat. L X.

1. Ahte Dawidin Psalm / autelen laulutep kieldeli ald.
2. **S**ubmel Submel muun zuorwom / ia catti
muun räckolwas.
3. Tasne wuolne edname ald zuorwom modn
tuun quoku cosse muun waino naggafesn lie:
Tälwo muun nabo ahten alla pauhete all.
4. Juhte todn lie muun tärwo / ahte nien-
nus torno muun wisch-älmai wuosta.
5. Modn sittam ärröd tuun wiesofu ikään
aika / ia tärwoted tuun säij wuold / Sela.

6. Juhte todn Zubmel cuulla muun toisvo-
tus/ todn maya sijes puorrifi/ cuti tuun nab-
mast palla.

7. Todn wadta Konuki kuckes alder/ ätte
suun jägeg ärroli Ehtest tocko Ehti.

8. Ätte sodn matta ziockaen säpsod/ Zubme-
le autesti ikään aika: Wuesset suuni puorrewot
ia saadneswot/ cuti suun warjeli.

9. Tie sittam modn kisttolus laulud tuun
nabmai ikään aika/ ätte modn mattalim ma-
red muun toiswotus färte-päiwen.

LXII. Psalm. Lat. LXI.

1. Ahte Davidin Psalm/ Juduchun autesti/ autelen lau-
lud.

2. **W**Bun sielu wuorda ahtuf Zubmele man-
gelt/ jocko muun wäcke.

3. Juhte sodn lie muun tärwo/ muun wäcke/
muun cattee/ ätt si mife paha kaska närdaded
muun/ kähthe suorrag sij lifin.

4. Man kucke tij caick ahte alpotewet/ ät-
te tij mattet kädde suun naukoht ahte säjom
sein ia ahte lueddenem puorko.

5. Sij wsjute wall kähthe sij matte wuollus
telmod suun/ eljute sijes kelgamasin/ wadten
puorit pakoit: Walla waimosi farrote sij/ Sela.

6. Walla muun sielu wuorda ahtuf Zub-
mele pajel juht sodn lie muun toiswo.

7. Sodn muun tärwo/ muun wäcke ia
muun cattee/ ätte modn ijm järrol.

8. Zubmele ludne lie muun swarrewot/
muun awo/ muun wiewesse pauht/ muun toiswo
lie Zubmele all.

9. Toiswot suun pajel tij wlmuihæg caick en ai-
ken/ wkosnuorkotet tisen waimo suun autesti/
Zubmel lie mizen tärwo/ Sela.

10. Wall wlmuihæg ij tauk mife lie/ tagh
ziegaimuse wadnanin käh tässe/ tan mädde käh
sij lewa.

11. Elliot tärwot vriehta ia wäkerwalde pa-
jel/ Elliot adnet tijn nabdeme quoiku cutti ij mife
lie: Joffe tijes rikeswot quoiku caza/ tie Elliot
pieije waimo tan alla.

12. Zubmel lie ahte pako ruodutam/ tab lie
modn mädde cuullam/ juht Zubmel lie ahtuf
wiewes.

13. Ja todn HERRA lie armokas/ ia puottif
färdnacuttin naukoht sij tieudnaham lewa.

LXIII. Psalm. Lat. LXII.

1. Ahte Psalm Davidin/ coffe sodn leij tan Judea megesti.

2. **Z**ubmel todn lie muun Zubmel/ aarrat
kähäm modn paiaa tuun quoiku/ muun
sielu kähkol mangelt tuun/ muun oidzewor-
da mangelt tuun ahten farras ia kähthe edna-
mesi cosne ij ziahe lie. G iij 3.

3. Tasse kiekam modn tuun aaliswotest/ ätte modn wuoidnalim tuun sabino ia ehelus.
4. Zuhte tuun puorrewot lie puorrep käh wiesom/ muun panxeme kistte tuun.
5. Toobbe sittam modn kerna ehed tuun muun wiesom päiswin/ ia paiaš-lägnid muun kietit tuun nabmai.
6. Tat ärroli muun waimon aswo ia kerjus tem/ cosse modn aswoš nialinin kisttam tuun.
7. Cosse modn iješem sāngni pieijam/ tie modn vsjutam tuun paiel: Cosse modn paiaš mārītam/ tie modn ruodum tuust.
8. Zuhte todn lie muun wäcketeē/ ia tuun sāi swāitwo wuold sittam modn aswohed iješem.
9. Muun sielu adnet suus tuun quosku/ tuun älkes kiet paiaš- adnet muun.
10. Walla sij āžo muun sielu lappoted: Sijn weerti edname wuolla mannad.
11. Sijn weerti swierdin cahed/ ia riepehit āsen schiadted.
12. Walla Konuk kerūt suus Zubmelest/ joeko suun xhiada wuorno sodn kalka kisttetom ärrod: Zuhte tagh kelgamas nialmeg kalka kidda-tappetud ärrod.

LXVI. Ps.

LXIV. Psalm. Lat. LXIII.

1. Abte Dawidin Psalm / autelen lausuted.

2. **S** Buldel Zubmel muun kaianes muun luojosn/ cacte muun wiesom tan harmades wischolaikhest.
3. Ziecka muun erit tain pahai zāgganemest/ tain täckest cuti paha tacke.
4. Tagh cuti sijen nueihkem saije naukoht ahte swierd/ ia wuozin tain sijen truollas pafoin naukoht nuolain.
5. Zuhst sij kalka suelledeht wuozed tan wuockas/ häckat wuozin sij suun paiel alma pallot.
6. Sij lewa jalog tain sijen paha jordagi quome/ ia ruodut kastanas kähste sij kielait kalka kieleled/ ia jättin: Cutti marta wuoidned tam?
7. Sij paiaš-jorde fluockaswot/ ia adnen tam zieckofest: Sij lewa paha wirselaitz/ ia adnen fluockas juonait.
8. Walla Zubmel kalka häckat wuozed sijn/ nau ätte tat kalka pauhsted.
9. Sijen iješes nueihkem kalka cahated sijn: Nau ätte sijn zälged kalka sārđnacuttig joeko tam wuoidna.
10. Ja caick vlnuiže joeko tab wuoidne/ kalka

S v

ka

ka jätted: tab lie Zubmel tackam / ia mercki /
juhthe tat lie suun widno.

11. Tagh rietasfärtug kaska kerjuted iſches
Herrast/ia tärwoted suun all/ ia caick wuockas
waino kaska taste rampad iſches.

LXV. Psalm. Latine LXIV.

1. Ahte Dawidin Psalm/ ahren luette autest au-
telen lauluted.

2. **Z**ubmel mis kijttep tuun tain astuosiwotin
Zionist/ia tuini maxa älmäi toiwotus.

3. Todn cuulla räckolwastwas / tantied po-
ta caick oidze tuun quokku.

4. Mijen paha tackog naggin mijn karras-
seht/läihthe andagas mien suddoit.

5. Salug lie tat cuttin todn vlkos/walie ia
walde tam quokkuth ätte sodn kaska wiesod
tuun kaardenis: Sodn adna ahte rykes tär-
wo tuun kätessn ia aillis Templisn.

6. Guuldel mijn tam outos riehtasfärtug/
wote mangel/Zubmel mien salugwot: Todn
jocko lie caickai tärwo edname ald / ia kucken
meereſt.

7. Todn jocko waarit niennus tacka tuun
wäckesiat/ia karwin tiek tain sabmoin.

8. Todn jocko sawototta meere klibmo/suun
paroi klibmo / ia vlmuiszn Judz.

9. Juhthe tagh cuti tadne edname kääzisti
wieso/

wieso/kaska suorkaned tuun outoi autest: Todn
tacka arwoin caick tagh cuti laput tieke idheten
ia äcketen.

10. Todn ähe edname ia luowot tam ia tacka
tam appareſ riiken / Zubmelen aijecē lie tievos
ziakest: Todn paia suun kärnit puorristi siadded/
ätte todn nau ednam karwi.

11. Todn ziahet suun legit ia lapsot tat mai-
te paiaſ paallatom lie / tain raasoſ tacka todn
tam tibmasen/ ia puorristi siudnet suun saaddo.

12. Todn croani jäge tain tuun puorrudin/
ia tuun juolki kiejes kähku puoitest.

13. Tagh wiesoeg mehesn lewa ai puoitag ät-
te sij kähku/ia allagasa lewa pirra caick arwoin.

14. Elokiedd lie tievos sauzisti/ ia lege zioidzo
tievos kärnisti / nau ätte älmäi tasi arwoho ia
laulut.

LXVI. Psalm. Lat. LXV.

1. Ahte Psalm, luett Dawidin auelen lauluted.

2. **K**erjutet Zubmelt caick ednam laulutet
kijttos ehed suun nabm/ kijttest suun zia-
baseht.

3. Jättet Zubmelt: Kähte outo lie tuun
widnog / tuun wischolaiſeg kaska waadnoned
tuun suorra sabmo tied.

4. Caick ednam räckolus tuun ia laulutus kijt-
tos tuun/kijttos laulutus tuun nabmai/Sela.

5. Pores

5. Potet ja kisttet Zubmele parkoit/ cutti nau outo lie suun widnoisu olmuitzi maanai kaskasi.

6. Sodn mälso meere tadne kähkeen/ nau ätt älmäi juolkim patel ziaksi waza: Tantiä mij suusie kerjutep.

7. Sodn rajet tain suun sabmoim ikään alka/ suun zialme kiekse olmuitze maanai patel: Tagh erit järroleg ij kaska wäjed sijes pajas paheted/Sela.

8. Kisttet tij almuē mijen Zubmel/pajet suun kisttolus wijdasi cuullatom ärröd.

9. Joeko miien sielu wiesoen adnet/ia ij paie mijen juolkit nialakasted.

10. Zuhte Zubmel todn lie kiekelam mijn/ ia leickom mijn naukoht silba leickotowa.

11. Todn lie täkwom mijn fangen/ todn lie pieijam ahte nähhe mijen ällell.

12. Todn lie pajam olmuitze poted mijen otwe all/ mij lem potam tälloi ia ziaksi: Walla todn lie mijn olkos täkwom ia arwadam.

13. Tantiä sittam modn puollem äffri quotme mannad tuun kätai/ ia maxed tuini muun toiwotus.

14. Naukoht modn muun panxem pajas rappam lem/ ia muun nialm ruodum lie muun hätesin.

15. Modn sittam tackad tuini puoitag puolem äffri taist päldom käckasist: Modn sittam äffrid wuorait ia habrait/Sela.

16. Potet täf cuullat caicē tij cuti Zubmelesi pallawet/ modn sittam paaroted maite sodn muun sielui tackam lie.

17. Suun quoiku zuorwoim modn muun nialminam/ ia kisttin suun muun nueihhemim.

18. Josse modn maitef wäre adnam muun swaimosin/ tie Herra ij cuullast muun.

19. Tantiä cuulla muun Zubmel/ ia catte muun räcälwas.

20. Kisttolus ärrös Zubmeli joeko muun räcölwas ij erit suoppi/ ijke suun puorruedes järgal munsi erit.

LXVII. Psalm. LXVI.

1. Ahte Psalmi luett/ autelen lauluted kiekteki ald.

2. **Z**ubmel lieke mijes armokas/ ia puorist: Siudnet mijn/ sodn paus suun arotēs zouggađ mijen patel/ Sela.

3. Ätte mij edname ald mattep täbbed suun keino/ ia caicēai hednigi kaskasi suun swarres wot;

4. Zubmel tuun kistta caicē almuē/ caicē olmuitze kistta tuun.

5. Almuē

5. Almuſ keruut ia arwoho/ſuhſte todn tuobmi
vlmuſit rieht/ia ralet almuſ edname ald/Sela.

6. Zubmel tuun kitta vlmuiſe/ caieſ almuſ
kitta ſuun.

7. Ednam wadta ſuun ſiaddo / Zubmel
mijen Zubmel puoriſi ſiudnedus miin.

8. Zubmel puoriſi ſiudnedus miin/ ia caieſ
wäreld pallus ſuiſt.

LXVIII. Pfalm. Lat. LXVII.

1. Ahte Dawidta Pfalm/ autelen lauluted.

2. Zubmelzioidzoluſ paiaſ/ätte ſuun wiſcho/
lakte kalka päddhaned / ia tagh cuti
ſuun alpot/patered ſuun autefi.

3. Erit/ wuoſiet ſijn naukoht ſuouwo erit/
wuoſietowi: Naukoht waax ſudda tällo autefi/
nan lappuſ Zubmelettos Zubmele arote autefi.

4. Walla tagh riehtasfärtug kerjutuſ/ ia a/
wobuſ Zubmele autefi/ ia kerjutuſ ſijen wai/
moſieſ.

5. Saulutet Zubmeli / kittaſ laulutet ſuun
nabmai: Tacke ſuini keino joeko aſiuoſi auten
manna/ ſuun nabm lie Herra/ ia arwohet ſuun
autefi.

6. Cutti ärbafi ähe lie/ ia ahte tuobmar arbee
autefi/ ſodn lie Zubmel ſuun ailis wiefom ſaieſn.

7. Ahte

7. Ahte Zubmel cutti tait ahtuſit wadta kâte
tiwos maanait/ tat joeko fangait vikoſ/ tälwo
riehtas päddon / ia paia tagh ſkindig kähkeſi
wiefod.

8. Zubmel coſſe todn vikoſ/wuolgi tuun al/
muſat autefi/ coſſe todn wazi meheſn/ Sela.

9. Tie ednam ſkelbi ia Almeg kähkui tan
Zubmele autefi Sinaiſ / tan Zubmele autefi
cutti Iſraeli Zubmel lie.

10. Walla tale wadta todn Zubmel ahte
armokaſ raaso: Ja tuun arbimet cutti kähk/
lie/ arwada todn.

11. Ätte tuun ſippog matte wiefod taſne:
Zubmel todn arwada tait ſabmotemite tain
tuun puorrudin.

12. Herra wadta paſo tain ahten ſuorra
Ewangelifti täcke quome.

13. Tärro/almuſi Konuſag lewa kaſſanas
wädnuſaitz/ ia kâte/awo vikoſjuocka redwiit.

12. Coſſe tij weellaha kieddeſn / tie kija tat
naukoht Duiwa ſäije / cutti naukoht ſilba ia
golle kuocka.

15. Coſſe tat caieſ wieres färten ſajefi ka/
ſkaſn ſijen Konuſit ſiettet/ tie ſchiadta zouggaſ
taſne coſne ſäydned lie.

16. Zuba

16. Zubmelen waare lie siaddolaitz waare/
ahte suorra ia siaddolaitz waare.

17. Mantied saskawet tii suora waare?
Zubmel adna miela wiesod tan waare aln: ia
HERRA ärrö tasne ifään aika.

18. Zubmele wagn lewa mädde tufen harwe
tufen/ HERRA lie kaskasi sijn tan Ailis Sinai
aln.

19. Todn lie paiaš-wuolgam allaga/ ia lie
fangen waldam tan kiddagas: Todn lie oid-
jom wuobdasit olmuiži tied / tagh skindig ai/
juht HERRA Zubmel kaska tauk wiesod toobben.

20. Kijttolus liekos HERRAI färte päiwen:
Zubmel pteija ahte nädhe miien paiel / walla
sodn wäcket mijn ai/ Sela.

21. Mij adnep ahte Zubmel tat jocko wäcket/
ia HERRA HERRA tat jocko jabmemesi lädnefi.

22. Walla Zubmel kaska rasta-zouekid suun
wischolaikzi oiwve ahten tain sijen oiwve-
zäcke quoime/ cuti ärron sijen suddoifn.

23. Tauf jätta HERRA: Modn sittam zäg-
gid sobmasit kaskasn tait puoitagit / meere zieg-
nalefi sittam modn sobmasit zäggid.

24. Zantied kaska tuun juolk wischolaikzi
warrasi leikotom ärrö, ia tuun pednake kaska
tait näälod.

25. Almat

25. Almat wuoidna Zubmel käh todn man-
na/ kähte todn muun Zubmel ia Konuk Ailis-
swotesn farot.

16. Tagh lauluteg autel wasin: tat aldepusi
suoijeteg kaskasn meidi cutti sabmi trumboi all.

27. Kijttet HERRA Zubmel Ahtti-zäggane-
mesn/ tan Israeli Aijekē tied.

28. Toobben lie raadhetee kaskasn sijen tat vhe
Benjamin: Judi Diwajomuse tain sijen täckin/
Sebuloni Diwajomuse / Nephhtali Diwajo-
muse.

29. Tuun Zubmel lie paiaš-riehtim tuun
Kijf / tam zaugi Zubmel mijesn juhte tat lie
tuun parko.

30. Tuun Tempeli tied jocko lie Jerusale-
mifn/ kaska Konuka täkwod tuuni wuobdasit.

31. Pakat tat lippo ruokofn / wuoxes täcke
kaskasn sijen kalbi / tagh cuti naggi rudo tied:
Sodn päddhi tait almukit cuti kerna tärron.

32. Tagh oiwajomuse Egyptist kaska poted:
Echiopia kaska kietes olkos-kalkid Zubmele
quoifu.

33. Tii Konuki Kijka ednamepaielt laulutet
Zubmeli / Kijttolus laulutet HERRAI / Sela.

34. Tat cutti wieso almesn färten sajesn he-
sta alketwisi / kiehe sodn kaska wädted suun klib-
moi sabmo.

H

35. Wad-

35. Wadtet Zubimeli sabmo / suun herratvot
lie Israeliin ia suun sabmos palkvejn.

36. Zubmel lie outolakain suun Ailistvos
tesn / sodn lie Israeli Zubmel: Sodn kalka wada
ted vlmuitzi wixesvot ia sabmo / kiltos Zub
melen.

LXIX. Psalm. Lat. LXVIII.

1. Ahte Psalm Davidin / Kosist / autelen laulutep.

2. **Z**ubmel wäcket muun / juhte ziahe manna
kidda muun sielut.

3. Modn wuoiom wuollus ziegnales ripas
kasi / josne ij wuods lie: Modn lem potam zieg
nales ziahi / ia tulwe sitta kaskastied.

4. Modn lem zuortvom wlessemen / muun
zaddok lie kaihkam : Stouga laapot muusi / juht
te modn nau kucke wuordam muun Zubmele
mangelt.

5. Tagh cuti muun alma mainet alpote / les
wa enapo käh wuostit muun oiwesin.

6. Tagh joko alma mainet muun wischote ia
häcke lewaswixes : Muun weerti moyed tait
maite modn ijm lie ridswin.

7. Zubmel todn tiete muun jallowot / ia
muun maineg lie ziefatom tuun autest.

8. Ello pata sijn muun tied skabmo wuolla
poted cuti tuun wuorde : Hexra Zebbaohy /
eio

ello pata sijn pilcke wuolla poted cuti tuun ähe
Israeli Zubmel.

9. Juhte tuun tied kiertam modn pilcke /
muun arote lie tiwos skabmost.

10. Modn lem muun welist vnäpestn schiad
tam / ia wtäpdes muun ädne maanait.

11. Juhte modn maratom kidda sabmemen
tuun kate tied / ia sijen pilcke cuti tuun häpet /
jätrol muun all.

12. Ja modn zierroim ia fastoim karraseht /
ia älmäi tauk häpeti muun tam tied.

13. Modn ziangim ahte juoso säck muun pas
tel / walla sij ai tasto kaarto tackin.

14. Tagh jocko waidosin ziockahen ruodu pir
ra muun / ia wuolatomis laulut älmäi pirra
muun :

15. Walla modn räckolam Herratuun quois
ku / juhte todn lie armokas : Zubmele mangelt
tuun siuorra puorrewot euulla muun tam tuun
saadues wäckin.

16. Pata walde muun rippist / ätte modn
ijm wuollus wuoiom : Juhte modn lādnestud kal
ka muun wischolaizist / ia vkos tat ziegualas
ziahest.

18. Ätte ziahe tulwe ij hauckat muun / ia tat
siegnales ij niela muun ia rägge raife ij tappali
muun paiel.

H ij

18.

18. Quuidel muun HERRA/ juhte tuun puos
rewot/ lie tärwolafaiht: järgal ijeheet muun quois
ku tuun suorra armofaswote tied.

19. Ello erit wuorke tuun arote tuun swais
nese autest/ juhte muun lie nagges/ cuulla muun
ruuvi.

20. Aldan todn muun sielu quois/ ia nuolla
suun nuolla muun muun wischolaikhi tied.

21. Todn tiere muun pilcke/ skabmo ia häpes
nim/ caick muun wischolaikhe lewa tuun autest.

22. Pilcke kaihku muun waimo / ia zoucki
muun: Modn wuordam Josse cuttig sitta ar
moted/ walla tasne ij lie ahtek/ ia ijellee manga/
walla modn iin ahtek kaudnam.

23. Ja sij wadtin muun sappe pärrod/ ia
etik juckad muun suorra kaihkolomesu.

23. Sijen pöhte lieko sijen ahten kiellen/ ah
ten maxan ia järrolemen.

25. Sijen Zalmeg liekos säyndnet/ nau ätte
sij ij wuoidnalin: Ja sijen ruoiteg pale caick sa
iesu helo ärrod.

26. Blkos nuorkot tuun märit sijen paiel/
ia tuun harmades wische kaarros suun.

27. Sijen wieso ärros kuros/ ia ij ahtek lieke
cutti sijen heimofu wieso.

28. Juhte sij waitwen tam cuttin todn sa
stam

stam lie / ia rämpin ätte todn tuun kierasie pas
hast häitwa.

29. Eipte sij cahed ahten suddost tan nub
bai: ätte sij ij potalin tuun riechtasfärtugwote
quoisu.

30. Blkos sieko sijn tam wiesoi kirjesi/ ätte sij
tam riechtasfärtugi quoisu ij schiadletom ärroli.

31. Walla modn lem sabmorem ia surku
laik/ Jubmel tuun wäcke wartelus muun.

32. Modn sittam kytted Jubmele nabin
tam luettin/ ia sittam lägnadeht ehed suun tam
kyrtolusiu.

33. Tat kalka puoreput täckahed HERRAI
käh ahte wuor joeko järwit ia kadzait adna.

34. Tagh sabmoreme wuoidne tab ia awos
he/ ia tagh tuti Jubmel ähen/ sijen waimo kal
ka wiesod.

35. Juht HERRA cuulla tait waitwaisit/ ia
ij paielkieke suun fangaites.

36. Suun paijetus alme/ ednam ia meere/
ia caick mi tasne laput.

37. Juhte Jubmel kalka wäcketed Zion/ ia
karwid Juda Stadit ätt älmal tasne wiesod
kalka/ ia arbid tait.

38. Suun Swaineses saiso kalka arbid tait/
ia cuti suun Nabin ehen/ kalka wiesod tasne.

LXX. Psalm. Lat. LXIX.

1. Ahte Dawidin Psalma / autelen laulued muistola-
sen.
2. **H**äazat Jubmel lädnested muun / **H**EX
ra tocko wäcketed muun.
3. Häpenus sij ia potus skabmo wuolla/
cuti mangelt muun sielu zioidzon.
4. Järgalus mangas ia potus skabmo wuol-
la cuti muini paha sawen.
5. Atte sijn kaskali waste poted skabmo
wuolla / jocko muun pasel zuorwon / nau nau.
6. Awohos ia kerjutus tuusne caick cuti
tuun mangelt kaze / ia tagh cuti tuun warres-
wot ehe jattus caicken aiken : Jubmel liekos
lägnadeht paijetom.
7. Walla modn lem sabmotem ia waitwais :
kaazat Jubmel muun quoisu / juhte todn lie
muun wäcketed ia lädnestee / muun Jubmel ello
ajan.

LXXI. Psalm. Lat. LXX.

1. **H**EXra modn tärwotam tuun pael / ello
scosset paia muun poted skabmo wuolla.
2. Lädnest muun xhiada riehtasfärtugwot/
ia wäcket muun vkos / käbmert tuun peljit
muun quoisu ia wäcket muun.
3. Eieke muini ahte niemus tärwo käso
modn

modn caicken päddon paterim / todn jocko toi-
wotam lie wäcketed muun Juhte todn lie muun
ladne.

4. Muun Jubmel wäcket muun vkos tan
Jubmelettose kietest vkos tan wäare ia jäylae
kietest.

5. Juhte todn lie muun tärwo **H**ERRA **H**ER-
ra / hästa muun nuorrawotest.

6. Tuun pasel lem modn tärwotam ijehem
hästa muun adne häggest.

7. Naukoht ahte outo modn lem mäddasit
schiadtam : Walla todn lie muun niemus tär-
wo.

8. Pale muun nialin tietwos ärrod tuun a-
wost ia kietolasesi särte-päiwe.

9. Ello muun erit-suoppi muun wuorras-
wotest / ello muun hette coffe modn sabmotem
schiadtam.

10. Juhte muun wischolaitseg ruodut muun
wuostia / ia tagh cuti muun sielu mangelt catte
sij raadhe adne kaskanas.

11. Jasätten : Jubmel lie erit-helttam suun/
naaken mangelt ia kaarrin suun / Juhte tasne ij
lie ahtet wäcketed.

12. Jubmel ello lieke kucke erit muusi / muun
Jubmel kaazat wäcketed muun.

H iij

13. Häpe

13. Häpenus sij ia häckenus cuti muun sielu
wuosta lerva: Liekos tain skabmoim ia häpenim
patek luobbitom cutti muidni paha vdon.

14. Walla modn sittam caicken wuorded/ia
sittan särten päddon laseted tuun kisttolus.

15. Muun nialm kalka paaroted tuun riehtasfärtugwot / särte päiwen tuun salugwot/
maite modn ihm caick läckod matta.

16. Modn mannam Herran Zebaoth wie
xeswotesh: Modn pajietam ahtuf tuun riehtasfärtugwot.

17. Submel todn lie appetam muun nuor
rawotesh / tantied almotam modn tuun ou
tolt.

18. Ja ello heitte muun Submel wuorras
wotesh / coffe modn ranes schiadtam: Tan
määrri atte modn almotam tuun karnielmaa
nai maanait / ia tuun wiexeswot caickait tait
cuti wiela poted kalka.

19. Submel tuun riehtasfärtugwot lie allak/
todn joeko suorra äbmit tacka: Submel mi lie
tuun jabdasait?

20. Juhte todn paja muun kieheled ednek ia
suorra naggewot / ia tacka muun wasie wie
soen/ ia puhtha muun wasie paias edname zieg
nalswotesh.

21. Todn

21. Todn tacka muun appares suorran ia
hjellik muun wasie.

22. Tie kisttam modn ai tuun tain Psaltari
kieldekin tuun saadneswote tied muun Submel:
Modn laulun tuun kisttolus harpoi ald / todn
Ailis Israelin.

23. Muun panxem ia muun sielu cutti todn
lädnestam lie / lien arwoim ia laulute kisttolus
tuun.

24. Ja muun nueihkem ruodu särte päiwen
tuun riehtasfärtugwotesh: Tantied häpenus
sij ia skabmo wuolla potus cuti muun paha
vdon.

LXXII. Psalm. Lat. LXXI.
Salmonin.

1. Submel wadte konukas tuun tuobmo/ia
tuun riehtasfärtugwot kunuki pardnai.

2. Atte sodn mattali täkwod tuun almu
riehtaswotesh/ia wäcketed tuun sabmotem.

3. Paie waaret auten quadded rasse almu
kastas/ia allagaseg riehtasfärtugwot.

4. Sodn kalka adned tam sabmotem almu
riehtases: ia wäcketed tait waiswaisit/ ia wuol
lus telmod tait pilkeit.

5. Almai kalka pallad tuusi tan kucke käh
päiwait ia mano äro / maanait kida toeko
maanai maanait. 6. Sodn

6. Sodn kalka wuollus poted naukoht raaso
 ollo nacke all / naukoht kaitkulas cutti edname
 lapsot.

7. Suun pãddon kalka riehtasfãrtugwot
 pãdzud / ia suorra rasse / kidda tasa attemano ij
 enap lie.

8. Sodn kalka raseted tatte ahte meeresi
 tocko tan nubbat: Ja tatte ednesti kidda tocko
 wãrelden kããtz.

9. Suun autesi kalka sij kãbmerted cuti
 mehesi lewa / ia suun wischolaitz kalka nããllod
 ripit.

10. Tagh Konukas meere paldesti ia suoloi
 paielt kalka auten quãdded wuobdasit: Tagh
 Kanukatat Kijfasi Arabiasi ia Sebasi kalka
 puhthed wuobdasit.

11. Caiet Konuka kalka rãckoled suun / caiet
 hedniga kalka tieudnahed suun.

12. Zuhte sodn kalka lãdnestied tam waitwais
 cutti zuorwo / ia tam sabmotem josne ij ahtet
 wãcke lie.

13. Sodn kalka arrod armokas tait wai
 waisit ia kãsit / ia tain waitwaisi sieluit kalka
 sodn wãcketed.

14. Sodn kalka lãdnestied sijen sieluit suoc
 keisi ia wãkewaldesi: Ja sijen warra kalka tiu
 reseht lãckotud suun autesi.

15.

15. Sodn kalka wiesod ia almai kalka wado
 ted suini golle taste Kijfes Arabiasi / ia almai
 kalka caieten sajesi rãckoled suun autesi / sãrte
 pãstwe kalka almai kijtted suun.

16. Edname aln waari paielt kalka kãrni
 zioidzod suockadem: Suun siaddo kalka steb
 bid naukoht Libanon / ia kalka kroaned Stadisi
 naukoht rase edname ald.

17. Suun nabm kalka sãpsod ikããn aika / nau
 kucke kãh pãitwais lie kalka suun nabm jãxed
 kidda tocko mangelt potet: Ja xhiada suun
 kalka sij puorist siudnetom arrod / caiet hedniga
 kalka kijtted suun.

18. Pãijetet arros Herra Zuhmel / Israeli
 Zuhmel jocko ahtuk outoit tacka.

19. Ja pãijetet arros suun Alis nabm ikããn
 aika: Ja caiet ednam liekos tietwos suun ebe
 lust / Amen / Amen.

Ahce nãckom adnin Dawidin Isat Pardnen

Rãckolwaseg.

LXXIII. Psalm. Lat. LXXII.

1. Ahce Psalm Assaph.

Sadna lie Zuhmel Israeli tãrtwo / josne al
 mai raines waimo adna.

2. Balla modn masa nãrdalim tain muun
 suolkinam / muun laucke lie masa niãkãstam.

3. Zuhte

3. Juhte modn karrain tain suora ruodui tied: Cofse modn wuoidnim äite tait Zubmes lettosit puorist manni.

4. Juhte sij ij lie mannek jabmem hätesu / walla zoidzon niennusi naukoht ahte ladne.

5. Sij ij lewa paha ädhnesu naukoht ijeha vlnuizhe / ia ij naukoht ijeha vlnuizhe waitweho.

6. Tantiend matta sijen zänlaeswor ahte iuz res äbme ärröd / ia sijen wälewalde kalka kähuid puorre tackon.

7. Sijen arote päton naukoht puottag säwio / sij tacke maite sij sittim.

8. Sij paiel kietze caicē äbme ia tan pirra pahast ruodut / ia ruodut ia laitten zänlaseht.

9. Maite sij ruodu tat weerti ärröd Almesu wuollus ruodutom: maite sij jätten kalka täc kahed edname ald.

10. Tantiend caha tat almuš sijen quofku / ia wiecki sijen quofku täckelaka naukoht ziaž.

11. Ja jätten: Tantiend kalka Zubmel kahed sijen manga/maite kalka tat Allagamus täteled sijest?

12. Kietze / sij lewa tagh Zubmelettose / sij lewa ädneeg wäreldeſu/ia schiadte rinekas.

13. Kalkako nabo tatte tässe ärröd / ätte muun waimo pakadeken wieso/ia modn passam muun kietit maineteswotin?

14.

14. Ja lem piidnetom farte päwien/ia muun pakatus lie färdne idhet muun kietit autest?

15. Modn lellim masa sarnom naukoht sij: Wall wuoidne / tan quoine modn lellim tuob min caicē tuun maanait / cuti manken päddon ärröm lewa.

16. Modn vſiutim juhte modn tat täbbed kalkam/walla tat seh muun appares karras.

17. Tan märai käh modn mannim Zubmes len Aliswoti / ia aihim sijen näckom.

18. Walla todn pietij sijn tan niakase all / ia näcketi sijn pädnai.

19. Manwarg sij ij mannek ärröm: sij häckon ia oidzon ahte wastes näckom.

20. Naukoht ahte nieko cofse cuttig paias kaha / nau tacka todn Herra sijen muoto ſta diſu paiel kietetom.

21. Walla tat tacka muun waimoi paha / ia päſta muun mänemit.

22. Ätte muun kalka ärröd ahte zuorpe ia ij maitek tieted / ia weerti ärröd naukoht ahte pouſiwe tuun autesu.

23. Tauf modn ſäpſom caicēn aiken tuun autesu: Juhte todn adnet muun älfes kietest.

24. Todn laidi muun tain tuun raadhin / ia paias walda muun mangemus awoin.

25. Cofse

25. Gosse modn adnam tuun/ tie modn ijm
kaza mangelt Allme jella ednam.

26. Josse wiela muun rubmas ia sielu wais
pa/ tie lie todn Zubmel tauk muun waimon taro
wo ia muun ase.

27. Juhte kiehe / tagh cuti tuust sijes erit
poidnol sijn kaska lappod : Todn haeki caick
tait cuti tuun wuosta huorait tacke.

28. Wallatat lie muun arwo / juhte modn
ijezem adnam Zubmele quofu/ia pieijam muun
toiwom HErran all: atte modu mattalim pa
roted kachte todn tam tacka.

LXXIV. Psalm. Latinè LXXIII.

1. Ahte appetus Assaph.

Zubmel mantied erit suoppi todn mijn nau
pals ahten: Ja lie nau harmades wischam
tuun piepmo sauzi paiel?

2. Muite tuun almuksa all/ cutti todn alke
wist auckem / ia tuini arbe asen ladnessiam lie/
Zionin waare ald josne todn wieso.

3. Telmo sijn juolkimat / ia saake sijn tocko
padnai/ wisch almai lie peisiam caick Alliswo
tesu.

4. Tuun wischolaitze ruoise tuun katesu / ia
pieija sijen ijeza jubmelit tasa sis.

5. Almai wuoidna axoit paiel kyeked / nau
kohht almai mezesu suoppa. 6. Ja

6. Ja rasia suoppa caick suun ziabes fielloit
tam axoin ia saittin.

7. Sij palde tuun Alliswot/ sij peisti tuun
nabma wiesom saie padnai:

8. Sij ruodu sijen waimosi / pale mien katha
kud sijn: Sij palde caick Zubmelen katit ednas
mest.

9. Mien merkit epe mij wuoidne: Ja ij ahte
tel Prophetpredico enap ije ahtel appetee mien
enap appet.

10. Ach Zubmel/ man kucke kaska wischolaitz
hapeted/ ia wisch almai nau pals ahten laitted
tuun Nabm.

11. Manne jargal todn tuun kietit erit / ia
tuun alkes kiet nau pals erit tuun ahostat.

12. Walla Zubmel lie muun Konuk all ewist
jocko caick wacke tacka edname ald.

13. Todn juokat meere xhiada tuun sabmo:
Ja rasihaawa Drak karne oiswe ziahest.

14. Todn rasia madki saallase oiswe: ia wada
ta tait almuksit mezesu piepmon.

15. Todn paia paia kaded ajekit ia raunit/
todn paia erit kaihkad wieres kusihkai.

16. Paitwe ia ije lewa tuun/ todn tacka ka
baisel paitwai ia nastie! atte sij wittes mannam
adne.

17. Todn

17. Todn siettat färdnacutti edname raje /
kese ia talwe tacfa todn.

18. Eiete nabo tam / ätte wischolaits häpet
Herra / ia ahte jallo almuß laitte tuun nabm.

19. Ello nabo wadte tuun vflot sielu mehe-
lippoit ia ello äialdot nau pals tuun waiswais
wiesoet.

20. Vsjut tan litto all : Zuhht ednam lie
caicß pirra surkusi päddhitom/ia käte lewa wuol-
lus kaihkotom.

21. Ello paie tait huonoit erit mannad skab-
moin / juhte tagh waiswais ia sabmotem kistte
tuun nabm.

22. Parias Herra ia riehti tuun asie : vsjut
tam häpenim all cutti tuini särte päiwen taist
jalloist schiadta.

23. Ello äialdot tuun wischolaits ruotjo/tuun
wisch almai piedhohem jotte kuckepo äro tatte
suorrepo schiadta.

LXXV. Psalm. LXXVI.

1. Ahte Psalm ia luett Assaphin/ätte sodn ij häcka
nam autelen laulured.

2. **W**ij kettep tuun Zuhmel/mij kisttep tuun:
ia pajetep tuun outoit juhte tuun
nabm nau lacka lie.

3. Zuhhte

3. Zuhhte suun päddones kalka modn riehto
tuobmid.

4. Ednam stelbit ia caicß tagh cuti tam paiel
wieso : walla modn tarjom suun piehit nien-
nusi/ Sela.

5. Modn jättim tait suorra ruoduit: Elliot
rampe tijn nauht/ia tait jubmelettosit / Elliot rijs-
tut walde paiel.

6. Elliot rijtut nau ruwi tijn walde paiel /
Ellot ruodut nau karrasahht.

7. Ij lie mife häte iße sulde iße allede / iella
taist waarist cuti mehesn lewa.

8. Zuhhte Zuhmel lie tuobmar : tam ahte
wuollet sodn/ia tan mubbe pajet sodn.

9. Zuhht Herra Zuhmel adna ahte litt kie-
testies/ia tan karras wijnest tieswos tappetom/ia
tappi tasi vkos: Walla tagh jubmelettofe weer-
ti caicß juckad ia vkos kadzad ruuka.

10. Walla modn sittam almoted ikään aika
ia laulured kiettolus Jacobin Zuhmeli :

11. Ja sittam rasia zouckid caicß tain Zuh-
melettosit walde/juhhte tain riehtasfärtugi walde
kalka parias pajetom ärod.

LXXVI. Psalm. Lat. LXXV.

1. Ahte Psalm luett Assaphin harppo kieldeki
ald/ autelen laulured.

2. **Z**uhmel lie täbdos Judeas / Israclis lie
suun nabm ziabes: 3. Sa

3. Salemisn lie suun wieso / ia suun ärron /
sate Zionisn.

4. Easne sodn rasta: zoucki iuori nuolait /
wario / swierd ia tärro / Sela.

5. Todn lie ziabasepo ia wierepo käh tain rið /
fuari waareg.

6. Eagh zänlagh kalla riðfuitud ärröd ia
erit äddhahed : Ja caick tärro älmag weerti
kietetes wuollus cakated.

7. Tuun pakatusē tied Jacobin Zubmel / eakā
naclarin kabaist räffe ia wagn.

8. Todn lie harmades / cutti matta tuun au /
tesn zioidzod cosse todn māratu.

9. Cosse todn paia cuillad tuobmo almeft /
tie stelbi ednam ia sawotu.

10. Cosse Zubmel paia: zioidzol tuobmised /
tantied ätte sodn kalla wäcketed caick sabmo /
tem edname ald / Sela.

11. Cosse todn ahte vlmuitz pakat / tie weer /
ti älmāi tābdesied tuun / ätte todn karwes lie pa /
kated ai iekasit.

12. Toiwotet ia wadtet tat HERRai tisen
Zubmeli / caick tih cutti pirra suun lepet : Quod /
det auti wuobdasit tan Harmadesi.

13. Tat cutti oiswaiomusist miela erit / walda /
ia lie harmades edname konusit.

LXXVII. Psalm. Latinè LXXVII.

1. Ahte Psalm Assaphin Zuducum antestantelen
lausled.

2. **M**odn zuorwom muun katanesin Zubmes
le quofku / Zubmele quofku zuorwom
modn ia sodn cuulla muun.

3. Tan muun häte päddon ägom modn
HERRa / muun kiet lie iekō vlfos / kallctom / ia
ij lahte: Zuhte muun sielu ij sitta suus iellied.

4. Cosse modn surkusu lem / tie vsiutam
modn Zubmele all / cosse muun swaimo nagge /
sesn lie / tie ruodum modn / Sela.

5. Muun zialmit adnet todn ätte sij kähē :
Modn lem nau sabmotem / ätte modn ijm ruo /
dud matta.

6. Modn vsiutam tan tālais päddo all /
tain autepui jägi all.

7. Modn vsiutam iekō muun harppo / kiel /
deft all : Ja ruodum muun swaimoin / ia muun
wuoign cakāt.

8. Suoppiko nabo / HERRa erit ikāän aifā /
ia ij ahtek armo enap wuesset ?

9. Nockoko nabo suun puorresvot / ia adnakō
tat toiwotus ahte näckom ?

10. Eieko nabo Zubmel äialdottam armokas
ärröd / ia lieko sodn kidda / tappam suun armo /
kasvot wische tied ? Sela.

11. Walla tauet jättim modn: tain wais
wom modn ijem / tan Allemuse älfes kiet
matta caicf äbme Mälsod.

12. Tantiad vsjutam modn Herran widnoi
all: Jaa / modn vsjutam tuun autepusi outoi
all.

13. Ja ruodum caicfisi tuun widnoisi / ia
jättam tuun parkoisi.

14. Zubmel tuun keino lie Ällis / cosne lie
nau wixes Zubmel käh todn lie?

15. Todn lie tat Zubmel jocko outoit tacka /
todn lie wuessetam tuun fabmot olmuitzi ka
stasn.

16. Todn lie lädnestam tuun almu f abmo
jeht / Jacobin maanait ia Josephin / Sela.

17. Ziake wuoidnin tuun Zubmel: Ziake
wuoidnin tuun ia pallahin / ia ziegnale ruoin.

18. Tagh suekes palwo olkos nuorkotin ziake /
palwog klibmin / ia nuolag mannin tasne ka
stasn.

19. Tat klibmi Almest / tuun ruossu ruossoti
edname wijtese ald: Ednam laputi ia tãrgidi
taste.

20. Tuun keino leij meeresn / ia tuun luoddo
tan suorra ziahesn: Ja älmäi ij aikam tuun
juolke luoddoit.

21. Todn

21. Todn tãlwoi tuun almu naukoht sauzhe
tacke xhiada Moses ia Aaron.

LXXVIII. Psalm. Lat. LXXVII.

1. Ahte appetus Assaphin.

E Bulla muun almu muun laga / ludnit tñen
pelij muun nialme ruodu quoiku.

2. Modn sittam rappad muun nialm ahten
pako waijasi / ia paaroted tãlaih jaaputes:

3. Tagh maite mij euullam lem / ia mijen
Äiteg mijes almotam lewa.

4. Ätte mij epe tam ziecka sijen maanait / cuti
ti mangelt poted kalka: Walla paaroted Her
ran toiwotus ia suun fabmo ia outoit / cuti sodn
tackam lie.

5. Sodn paia rieht ahte witten Jacobin /
ia wadti ahte laga Israelin / cuttin sodn kãzoi
mijen äitegit appeted sijen maanaites.

6. Tantiad ätte mangelt poteg kalka tat ap
ped / ia tagh maanag cuti wiela riegatud kalka:
Gosse sij paia siaddewa / ätte sij ai almote tait
sijen maanaites:

7. Ätte sij kalka pletjed sijen toiwot Zubmele
quoiku / ia ij äialtod Zubmele pakoit / ia adned
suun Buda.

8. Ja ij schiadtet naukoht sijen Äiteg / ahte
jaketem ia karras Eht: Cuttin waimo ij niens

J iij

mus

nus lem/ ia sijen wuoign ij säpsom takosn Zubmele quoifku.

9. Naukoht Ephraim maanait cuti reitoin karwetom leijn ia tälwoin juoxit/ cakzin erit tärro-päddon.

10. Eij ij adnam Zubmele litto/ia ij sittam mannad suun Lagasn.

11. Ja äialtottin suun parkoit ia suun outoit/cuti sodn sijes wuessetam leij.

12. Eijen Aitegi auti tacki sodn outoit Egyptin ednamesn/ tan kieddesn Zoan.

13. Sodn luoddi meere ia paij sijn tamxhiada mannad / ia zioidzoti ziake naukoht ahte puorko.

14. Sodn laidi sijn päiweko palwain: Ja ijeko zouggas tälloin.

15. Sodn luoddi pauhte mehesn ia wadti sijes juckad ziake ällaseht.

16. Ja paij iäkoit kälgod tam pauhtesi/ ätte tagh toobbelt vlfos-kälgin naukoht raune.

17. Zauf sij wiela suddo tackin suun wuosta/ ia wischotin tan Paisemus tam mehesn.

18. Ja kähelin Zubmel sijen wainnost / ätte sij piepmo adnoin sijen sieluit.

19. Ja ruoduin wuostia Zubmel ia jättin: Zaa/wäiako Zubmel karwid pöyte mehesn.

20. Wuoido

20. Wuoidne/ sodn lie puorristi fastam pauht: ätte ziake vlfos-kälgoi/ ia iäkog patas-käbdoin Wall kähete matta sodn wadted laipe / ia raied suun almukit oidze?

21. Goffe tale HERRA tait cuulli: tie sodn määratui/ ia tällo manni patel Jacobi/ ia wische poti patel Israeli.

22. Zuhete sij ij takam Zubmele all/ia ij tärwotam suun wäcke all.

23. Ja sodn kähöi palwit pahakasesi/ ia patas-rappi Alme vxit:

24. Ja paij raasiuted manna sijen quoifku sijes piepmon/ ia wadti sijes Almen laipe.

25. Eij pärroin Engelij laipe / sodn saddi sijes nuokas piepmon.

26. Sodn paij pieggad lule- piegga Alme wuold / ia xhiada suun wixeswot patas- pähti Driele-piegga:

27. Ja paij oidze raasiuted sijen patel naukoht moirwe/ ia läddit naukoht sadde meeresi.

28. Ja paij tait cakhed sijen ärron-satai/färte satesn cosne sij wiesoin.

29. Tie pärroin sij ia leijn kallanam! ia oidzoin sijen vstos.

30. Goffe tale sij vstos zaastatam leijn/ia sij wiela tase pärroin:

Z iiii

31. Tie

31. Tie poti Zubmele wische sijen paiel / ia kãddi tagh oiwajomuse sijen kaskasn / ia wuolus hãitwi tait puoremusit Israclisi:

32. Walla paiel caicẽ tait sij wiela enap sudõdo tackin / ia ij takam outoit.

33. Tautied paij sodn sijn erit sabmed / ätte sij ij maitek oidjom: Ja weerti sijen wiesom päiswin pakatom ärrõd.

34. Cõsse sodn kãddi sijn / äskin sij suun ia järgalin ijehes aarrat Zubmele quõiku.

35. Ja wstutin ätte Zubmel lie sijen tãrtwo / ia Zubmel tat Allemus sijen lãdnestee.

36. Ja kelgamatin sijen nialmiin suun autesn / ia kiellastelin suun autesn sijen nueihkeminas.

37. Walla sijen waimo ij lem niennus suun quõiku / ia sij ij adnam iakosi suun litto.

38. Walla sodn leijs armokas ia lueiht andagãpaha tackõit / ia ij hãckim sijn: Ja erit järgalt mãddi suun wische / ia ij paiam caicẽ suun wasches mannad.

39. Tuhte sodn wstuti ätte sij leijs oidj / ahte piegga cutti erit manna ia ij maaka wastie.

40. Sij wischotin suun appares mãddi mehesn / ia mãretin suun tadne jalkes ednamesn.

41. Sij kãkelin wast Zubmel fãrten salesn / ia audjin tan Alis Israclisn.

42. Sij

42. Sij ij wstutam suun armo all / tan päiswen cõsse sodn lãdnesti sijn wisch / älmãst.

43. Naukoht sodn leijs suun merckit tackam Egyptisn / ia suun outoit tadne ednamesn Zoan:

44. Cõsse sodn sijen warran järgali / nau ätte sij ij mattam sijen jäkoisi juckad.

45. Cõsse sodn sulerrait sijen kaski saddi joko sijn pärrõin / ia zuobboit joko sijn peistin.

46. Ja wadti sijen siaddo rase matoit / ia sijen kãrne lãckõit.

47. Cõsse sodn sijen wiidne muorit tain zuorõmasin peisti / ia sijn mehe fikõn muorit tain jäskemin.

48. Cõsse sodn sijen poufwe hãitwi tain suognalin / ia sijen ärdõ tain ruossõin.

49. Cõsse sodn suun harmades wischesn saddi sijen kaska tait pahait engelit: Ja paij sijen kãhkud ia lappõd / ia wahago tackad.

50. Cõsse sodn paij wisches mannad ia ij sästam sijen sieluit jabmemeist: Ja paij sijen poufwit jabmed cakatagast.

51. Cõsse sodn Egyptisn caicẽ wuostes rieगतẽ hãitwi tagh wuostes arbeg Chamin wiesofst.

52. Ja paij suun almuẽ vlkos mannad naukoht sauzit / ia tãkwoi sijn naukoht ahte ärdõ mehesn.

Jo

53. Ja

53. Ja sodn laidi tait raffesu / ätte sij ii pal-
lam sijes: Walla sijen wischolaizit meere kâpsoi.

54. Ja paiz sijn poted suun Allis raijt / tan
waare qnoiku / cuttin suun älfes kiet auckim
leij.

55. Ja erit wuoijeti sijen autesi hednigiti / ia
paiz sijen vlkos juokated arbe: Ja paiz Israeli
Ehtit wiesod sijen wiesoisa.

56. Walla sij kâzelin ia wischotin Zubmel tan
Allemus / ia ij adnam suun wittenusit.

57. Ja cazin mangas ia paielkietzin caick
naukoht sijen Aliteg taekin: Ja ij adnam / nau-
koht ahte laiz juox.

58. Ja wischotin suun tain sijen tietwaines /
ia aukin suun sijen tieka jubmelines.

59. Goffe Zubmel tait euilli / tie mâratusi
sodn / ia erit suoppi sagga Israel:

60. Nau ätte sodn paiz mannad suun wiesos
Silosn / tatte wieso josne sodn olmuisi ka-
stasn wiesoi.

61. Ja wadti sijen sabmo fangan / ia sijen
zlabestwot wischalmain kieti.

62. Ja paielwadti suun almuß swierde wuol-
ta / ia wischastui suun arbe wuosta.

63. Sijen nuora älmait näckoti tällo / ia sijen
nieideg weerti kuojetem ärröd.

64. Sijen

64. Sijen Pap Herrag / cazin xhiada swierd /
ia ij ahtek arbe lem cutti tam zierrod kalkai.

65. Ja HERRA kâzai paiz naukoht ahte
äddhee / ia naukoht ahte wieres taatio wiidne
iuckamesi.

66. Ja häitwi suun wischolaizit mangas / ia
kadzosti ahte ikään skabmo sijen paiel.

67. Ja erit suoppi Josephin wieso / ia ij vl-
kos waliem Ephraim Eht.

68. Wall vlkos waliot Judan Eht / tat waa-
re Zion cutti sodn eze.

69. Ja karwi suun Alliswot paijakasen nau-
koht ahte ednam cutti ikään aika nieumus ziod-
zod kalka.

70. Ja vlkos waliel suun Swaines Dawid /
ia walddi suun vlkos Sauke kâtest.

71. Taisie namme sauhsisi äzoi sodn suun:
ätte sodn suun Almuß Jacob piepmod kalkai / ia
suun arbe Israelisa.

72. Ja sodn piepmoi sijn caickain saadnain /
ia vaieti sijn caickain wisselestwotin.

LXXIX. Psalm. Lat. LXXVIII.

1. Ahte Psalm Assaphin.

HERRA Hedniga lewa paiel wallim tuun ar-
bimi / sij lewa vrainesen taekam tuun Allis
Tempel / ia jerusalemisi kiedke juowo taekam.

2. Sij lewa wadta tuun Swainesi rubmaha lada.

Di pierkon alme wuolla / ia tuun Alisi widz lip-
poit edname all.

3. Sij lewa wkos: nuorkotam warra pirra
Jerusalem naukoht ziaz / ia tasne ij lem ahtek
jocko kalmai.

4. Mij lem misen lackamussit ahten pako-
sen schiadtam: zalgan ia pilcken caick tait cuti
pirra mijn lewa.

5. HERRA man kucke sitta todn nau wi-
schain arrod / tuun mare naukoht tallo puolled
pajed?

6. Wkos: nuorkot tuun harmadeswot hed-
nigi all jocko tuun ij tabda / ia paiel tait Konu-
ka: Xijit cuti tuun nabm ij wacken zuorwo.

7. Juhte sij lewa parrom Jacob / ia suun
kate lastom.

8. Edo vsjut mien autepuit paha: tackoit /
armot ijeses mien paiel warg / juhte mij lem
appares waitwaise schiadtam.

9. Wacke todn mijn Jubmel mien wacke-
tee / tuun nabma eheluse tied: Kadnest mijn ia
wadte mijn suddoit andagas / tuun nabma tied.

10. Mantied paia todn hednigit jatted / cos-
ne lie sijen Jubmel: Paie hebniim paiel tuun
swaintsi warra / cutti wkos: nuorkotom lie tab-
dos arrod / kaskasn hednigi mien zialmi autesi.

11. Paie

11. Paie tuun auti poted tain fangi sueckem /
tuun suorra karniel tied tario sabmeme maas
nait.

12. Ja mara mien lackamussit sieht kerte
sijen pilcke sijen askai / sijen hapetem maine sij
tuun HERRA hapetam lewa.

13. Walla mij tuun almu? ia tuun piepmo
Sauhe kistep tuun ikaan aika: Ja paarotep
tuun kisttolus alma lahtaken

LXXX. Psalm. Lat. LXXIX.

1. Ahte Psalm Assaphin golle: Kosist / autelen lauluted.

2. **E**di Bulla Israelin Reidnohei / todn cutti lai-
di Joseph naukoht saukit: almot ijeset
todn jocko ziockaha Cherubi ald.

3. Pajas: pakte tuun sabmos / todn jocko
Ephraim / Benjamin ia Manasse autesi lie / ia
pote mjes wacken.

4. Jubmel tielli mien / ia paie tuun arote
zougad tie lem mi wacketom.

5. HERRA Jubmel Zebaoth / man kucke sitta
todn wischain arrod paiel tuun wlmukhi rackos
was?

6. Todn piepmo sijn kadnieli laipin / ia tapo
pi sjes ahte suorra matt tietvos kadnielit.

7. Todn paia caick mien lackamussit karro-
ted miin / ia mien wischolaike zalged miin.

8. Jub

8. Zubmel Zebaoth ijesli mijn: pale tuun arote zouggid mijes/ tie mij lem wäcketom.

9. Todn lie zaggam tuun wiidne muorr vlskos Egyptisi: Ja lie erit wuoijetam hednigit/ia ziockeram tait.

10. Todn lie karwin keino suun auti: ia paia suun puorrist niennusiud/ nau ätte tat edname täntam lie.

11. Waareg lie suun swäiwonin kâpsotom/ ia suun äxin tat Zubmelen Geder muorr.

12. Todn vlskos luobbi suun äxit kidda tocko meere/ ia suun suorkit kidda tocko edno quois ku.

13. Manne nabo lie todn nau rasta zouckim suun kaardit/ ätte taste kaihkun caick cuti meed delwazin?

14. Tagh meke swijn lewa tam paia paalam/ ia tadh meke lippog lewa tam erit kastam.

15. Zubmel Zebaoth: poidnol nabo ijeset/ kieze wuollus alines/ ia wuoidne tam/ ia äzo tatte wiidne muorr.

16. Ja adne tat sabmosu cuttin tuun älfes kiet ziockitam lie/ ia tat cuttin todn allaset niennusest vlskos waliom lie.

17. Kieze tan quoisu ia pakat/ ätte tat puob lemes/ ia kaihkumes/ matta ahte näckom ärröd.

18. Tuun

18. Tuun kiet warielus tuun älfes kiete ab muk/ ia tait vlmuitit cuti todn allaset niennusest vlskos waliom lie.

19. Tie mij epe sitta tuusi erit rattoted/ pale mijn wiesod/ tie sittap mij muonated tuun nabm.

20. Hexra Zubmel Zebaoth ijesli mijn: pale tuun arote zouggad/ tie mij wäcketom ärröp.

LXXXI. Psalm. Lat. LXXX.

1. Sihin ald autelen laulued Assaphin.

2. Laulutet Zubmeli atwoieht/ cutti mijen wiereswot lie: keritutet Jacobin Zubmeli.

3. Waldet Psalmiit puhcet tãk trumboit/ zias bes harppoit tain Psaltarin.

4. Pãssolet tain Basunin tadne ädho manos/ mien Lasta kate Passe päiwen:

5. Zuhete tat lie ahte praud Israelisin/ ia ahte Jacobin Zubmele rieht.

6. Tat lie sodn pielian ahten wittenussen Josephis: Cosse sii Egyptin ednamesi vlskos wuolgin/ ia ieha rielait euullam lein.

7. Ja Sodn sien älfit nädest soudam leij/ ia sien kietit laire parkosi nuoli.

8. Cosse todn muun wäcken zuortwol hästesi/ wäcketin modn tuun vlskos/ ia euullim tuun räckolwas cosse piegga tuun paiel cahi: Ja kãhelin tuun risto ziasse ludni/ Sela. 9.

9. Cuulla muun almuſ / modn ſittam wite
tenuſſed tuun kaſkaſn: Iſrael todn kaſka cuul
lad muun.

10. Aſte tuun kaſkaſn ij ahteſ ijeha: ſubmel
ärrod kaſka/ ia todn ij aheek ijeha: ſubmel räcke
led kaſka.

11. Modn lem HERRA tuun ſubmel joeko
tuun Egypti ednameſi vlfos: tälvom lie: rappa
tuun nialmat wiyaſi paiaſ / paie muun tänt
ted ſuun.

12. Walla muun almuſ ij cuulla muun ka
lanes / ia Iſrael ij tättel muun.

13. Eie modn luehtim ſijn ſijen waimon
vſjulmin / juhte ſij matte faaroted ſij matte
faaroted ſijen miela mangelt.

14. Joſſe muun vlmnitſeg ſitti cuullad
muun/ ia Iſrael muun keimoi all mannad.

15. Eie ſittam modn warg wuolluſ: telmod
ſijen wiſcholaikſit/ ia poidnoled muun kiet wuo
ſta ſijen wuoſta: zioidzoit.

16. Ja tagh cuti alpot HERRA waanes ä
rod ſuuf: walla ſijen päddo kaſka ikään aika
ſäpſod.

17. Ja modn kaſka piepmod ſijn tain puor
remuſ huettin: ia kaſlited ſijn honugin pauhteſt.

LXXXII.

LXXXII. Pſalm. Lat. LXXXI.

1. Ahte Pſalm Aſſaphin.

2. **S**ubmel zioidzo ſubmelen Ahti: zäggane
meſn/ ia lie tuobmar ſubmeli kaſkaſn.

3. Man kucke tij ſittap tuobmid wäre/ ia tan
ſubmelettoſe muoto kiehed/ Sela.

4. Tacket tait waiwaiſit ia ärbäſit riecht/ ia
wäcketet tait ſabmotemit ia keſit riehtaſin:

5. Wäcketet tan paiel: kiehetom ia waiwaiſ/
ia zoudet ſuun tan ſubmelettoſe waldeſt.

6. Walla ſij ij läko adne / ſij manne caieck
ſändnedeſn: Tantied weerti caieck edname wuo
do järroled.

7. Modn lem ſadnaſ ſättam: Eii lepet
ſubmeleg/ ia caieck puok tan Allemuſe maanag.

8. Walla tijn weerti ſabmed naukoht v
muitſe/ ia naukoht ahte tyrän lappod.

9. Paiaſ: zioiſol ſubmel ia tuobmi ednam:
Juhte todn lie ahte HERRA paiel caieck hednigit.

LXXXIII. Pſalm. Lat. LXXXII.

1. Ahte Pſalm: luett Aſſaphin.

2. **S**ubmel ello tauk nau ſawot/ ia ello tauk
nau aſtuofſt äro: ſubmel ello kierre tab
nauht.

3. Juhte wuodne/ tuun wiſcholaikſe piedhin:
Ja tagh cuti tuun wiſchot paiſete oiwet.

R

4. Eii

4. Sij adne fluockas juonit tuun almukat
wnosia.

5. Potet (jätte sij) mij sittap paias rätid
sijn / nau ätte sij ij lieke almuk : ätte Israeli
nabma all ij enap kaska muittetom ärröd.

6. Juhte sij lewa ahte sidnolaike schiadtam/
ia ahte litto tuun wuostia tackam.

7. Edomitin / ia tadh Israelin wiesog / tan
Moabitin ia Haggaritin:

8. Tain Gebalitin / Ammonitin ia Amalechi
tin / tain Philisterin ia Tyron wiesoin.

9. Assur lie ai suus sijen quofu aldanam ia
wäcket Lothin maanait. Sela.

10. Tacka tait naufoht Moabiterit nau
foht Sisera / naufoht Jabin tan Kison jako
ludni:

11. Cuti hacketowi Endorin ludni / ia schiade
tin tuolwon edname all.

12. Tacka sijen Diswaiomusit naufoht Dreb
ia Seeb / catek sijen paisjemusit naufoht Sebah
ia Salmuna.

13. Tagh cuti jätte : Mij sittap sise walded
Jubmele käte.

14. Jubmel tacka sijn naufoht pieggas wjis
ro / ia naufoht sueine piegga autesi.

15. Naufoht ahte tällo jocko mehe pälda:
Ja

Ja naufoht ahte snaiPOL jocko waarit paias
puollat.

16. Nau ai wischof sijn tain tuun pieggainet/
ia sworket sijn tain tuun kuoldoin.

17. Tacka sijen arote tiwos häpatem / ätte
sij tuun nabma äholin.

18. Skabmos ia sworkanus cateken päd
don enap ia enap / ia skabmon potus ia lappus:

19. Tle kaska sij täbbed / juhte tuun nabim lie
ahtuf HERRA / ia tat Allemus cateken wärel
desn.

LXXXIV. Pfalm. Lat. LXXXIII.

1. Ahte Psalm Korachi Maanain Githi ald / autusen laus
luted.

2. **B** Ahte ziabes lie tuun wieso HERRA Ze
baoth.

3. Muun sielu kuckaho ia wuorda HERRA
ran kaardenoit : muun rubmas ia muun sielu
awohowa tan wiesoesi Jubmelest.

4. Juhte lädde lie laudnam ahte käte / ia
swalpo suun peeses / cosine sij sijen siufalt piehe:
Nabmatom tuun Altar HERRA Zebaoth /
muun Konuk ia muun Jubmel.

5. Salug lewa tagh / cuti tuun kätesi wie
sowa / sij kjitte tuun ikään akka.

6. Salug lewa tagh wlmuitze cuti tuun sijen
K ij wies

wiexeswotes adnewa/ ia waimosi tuun mangelt manne.

7. Tagh cuti xhiada tan zierrom lege wazin/ ia tacken tasa aijekit: ia appetetieg kalka maddin puoristi zjudnelusin karwitom ärrod.

8. Siij oidzo ahte oitto mangelt tan nubbe: Zuhht älmäi wuoidned matta/ ätte tat riehtas färtug Zuhmel lie Zionis.

9. HERRA Zuhmel Zebaoth cuulla muun räcksowas/ walde tat tuun pelijä Jacobin Zuhmel/ Sela.

10. Zuhmel miijen wario/ kiehe tauk/ wuoidne tuun Christuse Rijke all.

11. Zuhht ahte päiwe tuun kaardenois lie puorrep käh tusen ijeha saiesu: Modn sittam auteput catted ox muun Zuhmele kätiesu/ käh kucke ärrod tain Zuhmelettosi wiesoisu.

12. Zuhht HERRA lie päiwaiz ia wario: HERRA wadta armo ia ehelus/ tait wuockasit ij kalka mife waanes.

13. HERRA Zebaoth/ salug lie tat vlmuitz cutti tuun all tärwot.

LXXXV. Psalm. Lat. LXXXIV.

1. Ahte Psalm Korrach maanain autelen laulued.

2. HERRA todn cutti täleen leijs tuun ednamit Harmokas/ ia lädnesit Jacobin fangit.

3. Todn

3. Todn jocko auteput tuun almuhat paha tackoit andagas wadtam lie/ ia caick sijen sud: doit paiell äpsom/ Sela.

4. Todn jocko auteput caick tuun märe erit waldam lie/ ia järgali ijehet erit tuun wische harmadeswotest.

2. Zielli miijn Zuhmel miijen Lädnesitee/ ia laihte tuun wische erit miijest.

6. Sittako todn nabo tocko ikään aika miijen all märesu ärrod? Ja pated tuun wische mannad ikääst.

7. Jiko todn nabo sitta miijn wast arwaded? ätt almuhat mattali arwohed tuust.

8. HERRA wuesset miijes tuun armo/ ia wäcket miijn.

9. Ach ätte modn cuullad mattalim maite HERRA Zuhmel ruodu/ ätte sodn suun almuhat ia suun allisit raffe toiwot: Tantiä ätte sij ij jallowoti potall.

10. Tauk lie suun wäcke sijen ludni cuti suust palla/ ätte miijen ednamesu kalka ehelus wies sod.

11. Ätte puorrewot ia saadneswot kaskanas astatin/ riehtasfärtugwot ia raffe sulasiellin quoine quomines.

12. Ätte saadneswot ednamesi paiaš siad: R iij dalt/

dali / ia riehtasfärtugwot kieheli wuollus al-
mest.

13. Ut ai HERRa mijes puorisi tackali :
tantied ätte mijen ednam suun siaddos wad-
tali.

14. Utte riehtasfärtugwot mattali tauk suun
autesu säpsod / ia suun riehtas sietteli.

LXXXVI. Psalm. Lat. LXXXV.

1. Ahte Dawidin Räckolwas.

HERRa kábmerd wuollus tuun pelst / ia
Seuulla muun : Juhte modn lem sabmotem
ia waitwais.

2. Wariel muun sielu juhte modn lie aillis :
Wäcket todn muun Jubmel tuun Swaineset
cutti ijeses tuun all tärwot.

3. HERRa lieke muini armokas / juhte modn
zuorwom xhiada päiwit tuun quokku.

4. Arwade tuun Swainese sielu / juhe man-
gelt tuun HERRa wuordam modn.

5. Juhte todn HERRa lie puorre ia armo-
kas suorra puarrewotest caickait tait cutti muo-
nat tuun.

6. Tábda HERRa muun Räckolwas / ia
cuuldel muun räckolwase kaianes :

7. Hätesu zuorwom modn tuun quokku / ätte
todn nabo sittali cuuldeled muun.

8. HERRa

8. HERRa ij lie ahtek tuun sabda Jubmelt
kastasn / ia ij lie ahtek cutti matta tackad nau-
koht todn tacka.

9. Caick hedniga maite todn tackam lie kal-
ka'poted / ia räckoled tuun autesu HERRa / ia
eked tuun nabm.

10. Juhte todn nau suorra lie ia tacka ou-
toit / ia todn lie ahtuk Jubmel.

11. Buesset muini HERRa tuun keino / ätte
modn mattam faroted tuun saadneswotesu :
adne muun waimo lacka tan ahten / ätte modn
tuun nabmast pallalim.

12. Modn kiittam tuun HERRa muun Jub-
mel caickasi muun waimost ia ekem nabm tuun
iskään aika.

13. Juhte tuun puorrewot lie suorra paiel
muun / ia todn lie lädnestam muun sielu tan
ziegnales helwetist.

14. Jubmel tagh zänla paias wallin muun
wuosta / Ja tain tyrannij tacke zioldzo mangelt
muun sielu : Ja ewa adne tuun zialmi autesu.

15. Walla todn HERRa Jubmel lie armo-
kas / ia wuockas / läines ia appares puorre ia
saadnes.

16. Zärgal ijeset muun quokku lieke
muini armokas : Niennusi tuun swaineset
tain

tain tuun sabmoin / ia wäcket tuun tieudnaret
Dardne.

17. Tacka ahte mercke muun quoime / ätte
muini puorist mannali : ätte sii tam wuoidnaa
lin cuti muun alpot ia häpanin sijes / ätte todn
HERRA wäcket / ia niennust muun.

LXXXVII Psalm. Latine LXXXVI.

1. Ahte Psalm. luett Korach maanain.

2. **S**odn lie niennusest wuodotom tain Ailis
waarei ald : HERRA eke Zioni vxit paiel
caiccl Jacobin wiesoit.

3. Ailis äbmit tuusne predicotom kaska / tan
Zubnele Stadisn / Sela.

4. Modn sittam predicod paid Rahabi ia
Babeli autesn / ätte siin muun täbbed kaska :
kiehe tagh Philisierit ia Tyrit ahten tan Ethio-
pia quoime kaska toobben rie gated.

5. Almai kaska Zionisn jätted / ätte caicclaa
kaiiz almuil kaska toobben rie gated / ia ätte tat
Allemus karwi suun.

6. HERRA kaska predicod paid caicclakaiiz
kiele-läköin / ia ätte muttome sijest kaska toobben
reigated / Sela.

7. Tagh lauluteg kaska caiccl suokatofin lau-
luted tuust / nau kocht Dankoin.

LXXXVIII.

LXXXVIII. Psalm. Lat. LXXXVII.

1. Ahte Psalm. luett Korach / maanain / autelen lauluteg
tain sabmoremi hejoswotest.

Ahte appetus Hamanin tan Esrahiten.

2. **H**ERRA Zubmel muun Lädnesice / modn
zuorwom iseko ia päiswoko tuun autesn :

3. Pate muun räkölwas poted tuun auti /
käbmert tuun pelist muun zuorwome quofu.

4. Juhte muun sielu lie surkust tietwos / muun
wuoign lie apparez lacka helweti.

5. Modn lem muonatom palde tain cuti
helweti mannin : Modn lem naukoht ahte
älmai tofne ij ahtel wäcke lie.

6. Modn wellaham kaskasin tain jabmei pa-
iel wadtetom / naukoht tagh saabmetom cuti
kroastesn wellahe / cutin all todn ij enap vstut :
Ja cuti tuun kietest erit raatkotom lewa.

7. Todn lie pieijam muun wuollen räggai /
sähdnedesi ia ziegnalesi.

8. Tuun harmadeswot naggi muun ia zag-
gi muun tain tuun paroin / Sela.

9. Muun wädnuakaitit lie todn kuckas erit
raatkitam muust / todn lie tackam muun sijes
wasieswoten : Modn wellaham fangan ia ijm
wäia vkos poted.

10. Muun arote lie priudam suorra wai-

K v

wc

we tied / HERRA modn muonataim tuun särte pästven: Modn vkos kalkam muun tietit tuun quoiku.

11. Tackako nabo todn outoit tain jabmei kaskasi? Zella kalkako tagh jabmeg paias: zioidzoled ia kistted tuun/Sela.

12. Almotako cuttig kroastefn tuun puorrewot? Ja tuun saadneswot jabmemefn?

13. Mattako tuun autog sändnedefn täbdos ärrod? Zella tuun riehtasfärtugwot tadne ed: namesn iosne caick äbme ätaltowi?

14. Walla modn zuorwom tuun quoiku HERRA / ia muun räckolwas pota aarrat tuun auti.

15. Manne erit: heitta todn HERRA muun sielu/ ia ziecka tuun arote erit muusi.

16. Modn lem sabmotem ia wäгатem / ätte modn nau erit: suoppitom lem: Modn kiertam tuun harmadeswot / ätte modn masa leikitam.

17. Tuun harmadeswot manna paiel muun/ tuun pallo naggi muun.

18. Sij pirra: kaardin muun särte pästven naufoht ziaiz/ ia pirra: mannin muun ahten.

19. Todn tacka ätte muun wädnukeizeg ia lackamuseg / ia muun täbdose wuolge kuckas es rit muusi/ tanlakaitz surku tied.

LXXXIX. Psalm. Latinè LXXXVIII.

1. Ahte äppetus Eshan tan Esrahiten.

2. **W**odn laulutam HERRAN armosi ikään waiika / ia paarotam suun saadnas tain muun nialmin Ehtesi tocko Ehten.

3. Ja jättam caicknau: Att ahte ikään armo kalka paias: mannad / ia todn kaita tuun saadnes almesn takoseht adned.

4. Modn lem tackam ahte litto tain muun vkos: waljoimi quoime / muun swainesi Dawid lem modn wuornom.

5. Muun kalka staffod tuini ikään saijo / ia tiustwod tuun siäl Ehtesi tocko Ehten/Sela.

6. Ja Almeg HERRA kalka paijeted tuun outoit ia tuun saadnas/ tain ailisi zägganemefn.

7. Zuhte cutti matta palwefn iabdaded paid HERRA/ ia cutti HERRAN ahtelaka lie Zubmel maanai kaskasi.

8. Zubmel lie appares wixes tain ailisi zägganemefn/ ia outolakaitz paiel caick tait cutti pirra suun lewa.

9. HERRA Zubmel Zebaoth cutti lie naufoht todn ahte wixes Zubmel? ia tuun saadnes lie caick pirra tuun.

10. Todn ralet paiel tan wixros meere/ todn wuollet tait paroit coffe sij paias: suokzin.

15. Todn hästwa Rahabi jabnemen: Todn päddhi tuun wischolaikz tain tuun wiexes kar nielin.

12. Ulme ia ednam lie tuun: todn lie wuo dotam edname rajt/ ia mi tasne sifne lie.

13. Nuortes ia orias lie todn siudnedam/ Zhabor ia Hermon awostowi tuun nabmasi.

14. Todn adna ahte kieures Karniel/ wiexes lie tuun kiet/ ia allak lie tuun äkses kiet.

15. Riehtasfärtugswot ia tuobmo lie tuun stäl niennusiam/ armo ia saadnes lie tuun arote autesi.

16. Salug lie tat almuß cutti awohed mata/ HERRA sijn kaska faroted tuun arote zoug gasesi.

17. Sijn kaska färte pästwen kerjuted tuun nabmasi / ia tuun riehtasfärtugswotest zias ärröd.

18. Zuhte todn lie sijen wiexeswote rampee/ ia xhiada tuun armo kaska todn paiaß/ pästeted mijen zärwe.

19. Zuhte HERRA lie mijen wario/ ia tat Alis Israelesi lie mijen konuß.

20. Zan päddon ruoduti todn niekosu tuun allisfi/ ia jättif: modn lem paiaß/ pähtam ahte Kempo cutti wäcketed kaska/ modn lem paiaß/ pästetam ahte ulkos waltiom almußasi.

21. Modn lem kaudnam muun swaines Dawid/ modn lem wuoitam suun muun allis oljot quome.

22. Muun kiet paiaß/ adnet suun/ ia muun Karniel kaska suun niennusied.

23. Wischolaikz ij kaska suun pätel oitted / ia tagh wääre ij kaska suun wuollus/ telmod.

24. Walla modn kaska hästwad suun wischolaikzit suun autesi / ia tagh euti suun alpot sit tam modn waltwed.

25. Walla muun suadnes ia armo kaska suun ludni ärröd ia suun zärwe kaska muun nabmasi paiaß/ pästetom ärröd.

26. Modn kaska piestied suun kiet meerai/ ia suun äkses kiet raudnai.

27. Sodn kaska kähod muun nauht: Todn lie muun ähe / muun Zubmel ia tärwo / tocko muun wäcket.

28. Ja modn kaska tackad suun wuostes/ riegatom pardnen / ia caick Allemusen Konußi kaskasi edname ald.

29. Modn sittam adned suini muun armo ikään aika/ ia muun Titto kaska suini niennus ärröd.

30. Modn kaska wadted suidne ahte ikään salto/ ia suun stäl paiaß/ adned tan kucke käh ab me ärrö.

31. Wal

31. Walla iosse suun maanag muun laga erit: heite/ ia muun rietasijn ij faarrot:

32. Josse sij muun praudit peistin ia muun Budait ij adne.

33. Eie modn sittam hebuid sijen suddoit ris: sin/ ia sijen pahatackoit tain harwin.

34. Walla muun armo ijm modn sitta jar: galed erit suust/ iike paied muun saadnes waad: naned.

35. Ijm modn sitta peistid muun litto/ iike tassen tackad maite muun niaknesi lie vlfos mannam.

36. Modn lem ahten harve wuornom xhiada muun Alliswot: ijm modn sitta kelgamad Da: widi autesn.

37. Suun satjo kalka ikään aika ärrod / ia suun stäl muun autesn naukoht pästwaih.

38. Naukoht mano kalka sodn ikään aika niennus ärrod/ ia naukoht tat wittenus palwasi saadnas ärrod/ Sela.

39. Walla tale erit: wuoihet todn ia erit: suop: pi sijn/ ia määratu tuun wuoitom quoime?

40. Todn täia tuun swainese litto/ ia telmof suun Grunu wuollus ednami.

41. Todn wuollus: kaihku caick suun kaardit/ ia paia suun ladnit jouckitud.

42. Suun riöswin caick tagh cutimeeddel wazi/ sodn lie suun lackannusit ahte pälofen schiadtam.

43. Todn paia: päiet suun wischolaiki äls kes kiet/ ia awohot caick suun wisch: älmait.

44. Ja todn lie suun swierde sabmo erit: waldam/ ia ij paia suun ahtel oitto oidzod tarrosin.

45. Todn härwat suun raineswot/ ia suoppi suun stäl ednami.

46. Todn änet suun nuorrawote päddo/ ia kääpso suun tain häpanim/ Sela.

47. HERRA man kucke sitta todn caick nau: tjehet zieckad/ ia paied tuun harmadeswot puolled naukoht tällo?

48. Bsjut man änehkaih muun wiesom lie: Manne sitta todn caick vlmuitit tassen siudnes tom ärrod?

49. Cutti lie tat jocko wieso / ia ij wuoidne jabmem? Cutti suun sielus nuolla helweti kies test? Sela.

50. HERRA käste lie tat tuun autepo armo / cuttin todn Dawid saadnasesi wuornam lie?

51. Bsjut HERRA tuun swainese pilcke all: Cuttin modn quäddam askesn / caickisi nau mädde Almuksisi.

52. Tain joine HERRA tuun wischolaikhe pilcket tuun / tain joine sii pilcket / ia tuolkinas telmo tuun Christus.

53. Kisttolus liekos HERRA ikään aika / Amen Amen. XC. Psalm.

XC. Psalm. Lat. LXXXIX.

1. Ahte Käckolwas Mosefe tan Zubmele älmän.

HERRA Zubmel todn lie mijen tärwo Ehtest
tocko Ehti.

2. Autel käh waare leiin / ednam ia wärel
siudnetom leiin / lie todn Zubmel ikääst tocko is
kään aika.

3. Todn tocko paia vlmuihit iabmed / ia iät
ta: Potet waste tij vlmuihi maanag.

4. Zuhthe tufen iäge lewa tuun autesn nau
koht ahte päiwe tocko ijehtu auten manni: ia
naukoht ahte ije: lack

5. Todn paia siin erit: mannad naukoht
ahthe raudne/ ia lewa naukoht ahte nacker/ nau
koht rase/ tocko tauk warg puolna:

6. Tat tocko aarrat pästosi/ ia warg puolna/
ia äcketen erit: suoppitowi/ ia kähka.

7. Tam tacka tuun märe ätte mij nau häc
kom/ ia tuun harmadeswot ätte mij nau rutwi
taabbelt rättitowi.

8. Zuhthe mien paha: tackoit pieija todn
tuun auti/ mien täbdemettos suddoit zougga
si tuun grote auti.

9. Tantied manni caick mien päiwe erit
xhtada tuun wische/ mij lästep mien iägit nau
koht ahte jaaputes.

10. Mijen

10. Mijen wiesom päddo ärrö sieke: läfe
jägit/ caickit enamus cahze: läfe jägit: Ja cos
se tat puorremus lie ärröm/ tie lie tat waiwe ia
parfo ärröm/ juhthe tat warg erit: manna/ nau
koht mij erit aletap.

11. Balla cutti jaska tab ätte todn nau kar
raseht mätatu? ia cutti palla ijezes tantakaitz
tuun harmadeswote tied?

12. Appet mijes vstuted ätte mien iabmed
weerti: Tantied ätte mij mattep iärmän
schiadted.

13. HERRA järgal nabo ijehet waste mien
quoiku/ ia lieke tuun swainesi armokas.

14. Älli mien aarrat tain tuun armoin / tie
sittap mij keritued ia arwain ärröd caick mien
wiesom päiwi.

15. Arwade mien waste/ juhthe todn nau fue
ke mien waiwem lie/ tantied ätte mij nau fueke
karras: ädne kiertam lem.

16. Wueffet tuun swainesi tuun parfoit / ia
tuun ekelus sijen maanait.

17. Ja HERRA mien Zubmel liekos mijes
lepokas / ällius mien kiete: parfoit mien quoi
me: Jaa/ mien kiete: parfoit sodn wäckerus.

§

XCI.

XCI. Psalm. *Lat. XC.*

1. **A**t jocko tan Passemuse tårwo wuold
Ziocka/ia tan caick swieckese swarjo wuold
årro.

2. Godn jätta HERRA: Muun toiswo ia
muun ladne/muun Zubmel cuttin all modn tår-
wotam.

3. Zuhte sodn lādnešt muun niakateien kiel-
lest/ia erit tatte skadalakaitz cahatagast.

4. Godn kalka zieckad tuun tain suun tår-
gin/ia tuun toiswo kalka årrod suun sårj wuoln:
suun saadneswot lie sätte ia swarjo.

5. Zuhte muun ij kalka pallad tan ijen wa-
steswot/jella tairi nuolisti cuti päiweko kirdin.

6. Jella cahatagast cutti sändnedesn saska/
jella tatte puohelwesti cutti casta päiwen häcki.

7. Josse tusen caha tuun sijdo pald/ia läke
tusen tuun älkes sidost: tie tat ij kalka tauk ta-
braned tuini.

8. Zaa/ todn kalka tuun zialminat wuoid-
ned wsto/ia kiezeted kårhte tait jubmelettosit
maxetowa.

9. Zuh HERRA lie tuun toiswo/tat Allemus
lie tuun tårwo.

10. Tuini ij kalka mife paha schiadted: Ja
ij ahtek waiwe kalka jårred tuun wiesoi.

11. Zuhce

11. Zuhte sodn lie Buda wadtam suun En-
gelites tuusi/ätte sijn kalka catted tuun caick
tuun keinoisn.

12. Zuhte sijn kalka quadded tuun kietis aln/
ått todn ij nårdat tuun juolkat kiedkai.

13. Leijoni ia suoppie kärme aln kalka tuun
swahed/ia telmod tan nuorra Leijon ia Draka-
kärma.

14. Godn adno muun/ tie modn sittam
swäcketed suun: sodn tårda muun nabm/ tan-
tied sittam modn catted suun.

15. Godn swäcken zuorwo muun/ tie modn
sittam euuldeled suun/modn lem lacka suun hä-
tesn/ muun kalka swalded suun taste vltos/ ia
pated suun ekelusin poted.

16. Modn kalka kallited suun tain kuckes
wiesomen/ia swessetam suini muun salugwot.

XCII. Psalm. *Lat. XCI.*

1. Ahte Psalm autelen lauluted aillis päiwen.

2. **A**t lie ziabes kistted HERRA/ ia kisttolus
Lauluted tuun nabmai todn caickit Alle-
mus.

3. Zuheten almoted tuun armo/ ia äcketen
tuun saadnas.

4. Läke kieldeki ia Psaltari paitel/tain suoije-
les harpoi ald.

E ij

5. Zuhce

5. Zuhte todn HErra pata muun arvosn lau-
luted tuun parfoit/ia modn rampam tuun kiete
widnoit.

6. HErra kähte lewa tuun parfog nau suora/
tuun vsjulmag lewa appares ziegnala.

7. Ahte jallo ij jafa tam/ ia ahte zuorpe ij
tättel tait.

8. Zagh Zubmelettose kroanete naukoht raa-
se/ia tadh paha tackeg päzosi caick/ Kikka tan
märai cosse sij häcko tocko ifään aika.

9. Walla todn HErra lie tat Allemus/ ia
ärro ifään aika.

10. Zuhte wuoidne/tuun wischolaik HErra/
kiete tuun wischalmag kalka häckud: Ja caick
paha tackeg kalka päddhanet ärrod.

11. Walla muun zärwe kalka paiaš paieš-
tom ärrod naukoht ahte zärwoken/ ia modn
kalka pädzotom ärrod tain waras ohoin.

12. Ja muun zialme kalka wuoidned mieles
muun wischalmain all/ ia muun pelieg kalka
vstos cuullad taiti pahasti cuti ijekes muun
wuosta siettet.

13. Tat riehtasfärtug kalka kroanestied nau-
koht ahte Palm muorr/ sodn kalka siadded
naukoht ahte Ceder muorr Sibano ald.

14. Zagh cuti pärdom lewa HErran katesn/
sijn

sijn kalka misen Zubmele kaardenusi kroanes
schiadted.

15. Ja josse sij wiela wuorras schiadte/kalka
sijn tauk päzostied siaddolafaitz ia waras är-
rod.

16. Zuhte sij almoted kalka ätt HErra nau
wuockas lie/muun tärwo/ ia ij ahtek wäre lie
suusi.

XCIH. Psalm. Lat. XCII.

1. **H**ERRA lie Konuk ia ziabafesi karwetom:
HERRA lie karwetom/ ia lie alkam ahte
Kih nau wiidast käh wärelid lie/ ia karwi tan
ätte tat ärrod kalka.

2. Caick tan päddosi zioidzo tuun stäl nien-
nusi/tocko ifään aika.

3. HErran ziake raudneg paijete siin/ ziake
raudneg abostin/ ziake raudneg paiaš paijete
sijen paros.

4. Zagh parog meeresn lewa suora ia klib-
min appares sagga: Wall HErra lie wiela
suorrepo allagasen.

5. Tuun pako lie ahte riehtas appetus/allis-
wot lie tuun käte sauro ifääst.

XCIV. Psalm. Lat. XCIII.

2. **H**ERRA Zubmel cuttin hebni lie: Zubmel
cuttin hebni lie/ almot ijeket.

2. Pajet tuut todn wärelde tuobmar: maxe tait zändlait maite sij tieudnaham lewa.
3. HERRA man kucke kalka tagh Zubmelettofe/ man kucke kalka tagh Zubmelettofe här wafiallad ?
4. Ja nau zählajehyt ruodud/ ia caicē pahatackeg ālmag nau rampad ihehes.
5. HERRA sij telmo tuun almuf/ ia waistwin tuun arbin.
6. Arbait ia vnāpasit kādde sij / ia ārbes maanait jabmet sij.
7. Ja jätten: HERRA ij wuoidne tab/ ia Jacobin Zubmel ij tättel tait.
8. Merckēt tauk tij iallog vlmuiht kaskasn / ia tij zuorpeg/ cosse sittawet tij isärmaen schiadtēd ?
9. Zat joeko peliit karwin lie / ižo sodn cuulla? Zat cutti zialme tackam lie/ ižo sodn wuoidna?
10. Zat joeko hednigit tipso/ ižo sodn pakated kalka? Zat cutti vlmuiht āppet maite sij tiete.
11. Wall HERRA tiete vlmuiht vshulmas/ ätte sij tässes lewa.
12. Salug lie tat cuttin todn HERRA tipso/ ia āppet xhiada tuun laga.

13. Ätte

13. Ätte sodn läjjes ärrosi cosse pahasi manna: Kidda tan mārāi käh tan Zubmelettofe kalme karwes schiadta.
14. Zuhyt HERRA ij kalka erit/ suoppid suun almuf/ jella paiel wadted suun arbes.
15. Zuhyt riehtas kalka tauk schiadtēd riehtasen / ia suuni weerti caicē wuockas waimo quoifur caked.
16. Cutti zioidzo palde muine wuostia pahait? Cutti pota muun quoifur wuostia tait pahatackeit ālmait?
17. Josse HERRA ij wäckēt muun/ tie muun sielu masa wellaha tadne sawotesn.
18. Modn jättim: Muun juolk lie nialkas tam/ walla tuun armo HERRA palas adnet muun.
19. Modn adnim ednef mārāha muun walmosn/ walla tuun tärwo awoti muun sielu.
20. Jip todn cossef siettet ihehet tan skadala kalhe stält quoime/ cutti Laga huonot vkos/ sar not.
21. Sij karwin siis tan riehtasfärtugan sielu wuostia/ ia tuobmin mainetes warra.
22. Wall HERRA lie muun wäckē / muun Zubmel lie muun toiwom ia tärwom.
- L iiii
23. Ja

23. Ja sodn kalka maxed sijen wärewot / ia kalka käckid sijn paha-tackois tied: HERRA mien Zubmel kalka häckid sijn.

XCV. Psalm. Lat. XCIV.

1. **B** Odet ia palet mien awohed HERRAI / ia keruuted mien salugwote tärwo tied.
2. Pase mien tain kättolusijn poted suun arote auti / ia keruuted suun autesn tain Psalmin.
3. Zuh HERRA lie ahte suorra Zubmel / ia ahte suorra konukis paiel caick Zubmeli.
4. Zuhte suun kietesn lie caick maite ednam quadda / ia tagh waaret: häckag lewa ai suun.
5. Zuhte suun lie meere / ia sodn lie tackam tam / ia suun kiet lie tan kähke karwim.
6. Potet pale mien räckoled ia puokwot all cahed / ia wuollus lähtated HERRAN auti cutti mien tackam lie.
7. Zuhte sodn lie mien Zubmel / ia mii suun piepmo almuk / ia suun kiete sauhe.
8. Bdnaitz päiwe josse tij suun kaianes cuul laiwet / tie Elliot karrat tijen waimo naukoht Mesribasn schiadtam lie / naukoht Massas mehesn.
9. Gosne tijen Aitega kähelin muun / täbdin ia wuoidnin muun parkoit.
10. Zuhte modn nelie läle jägit waisve kiter tim

tim tatte almukasi / ia jattim: tat lie nabdem almuk / ätte sijen waimo caicken aiken sitta tan wäre keino / ia muun keinoit is äpped sitta.

11. Nau ätte modn wuornoim muun märesu / sijn is kalka poted muun raffai.

XCVI. Psalm. Lat. XCV.

1. Laulut HERRAI ahte ädho luett / laulut HERRAI caick wärelid.
2. **S** ulut HERRAI ia kättet suun nabm: presdicot päiwe päiwest suun salugwot.
3. Almotet hednigi kaskas suun ehelus / caick almuka kaskasn suun outoit:
4. Zuh HERRA lie suorra ia appares kättet / outolakaitz paiel caickai Zubmeli.
5. Zuhte caickai almukti Zubmeleg lewa tieha Zubmeleg: Wall HERRA lie tackam alme.
6. Tat zioidzo ziabaieht ia härwalaka suun autesn / ia manna sabmoieht ia lepokaseht suun alliswotesn.
7. Eii almuk auti puhdet HERRAI / auti puhdet HERRAI ehelus ia sabmo.
8. Puhdet auti HERRAI suun nabma ehelus / quaddet wuobdasit / ia potet suun kaarde noi.
9. Räckolet HERRA suun allis ziabeswotesn / caick wärelid pallos suusi.

E v

Zäte

10. Jättet hednigi kaskasi: Juhte HERRA lie Konukis / ia lie karvim suun Riik nau wijs dasesi käh wärelid lie / ätte tat säpsod kalka / ia tuobmi almuš rieht.

11. Alme kerjutus suus ia 'ednam awohos / meere klibmos ia mi tasne sisne lie.

12. Kieddeg liekos awoim ia caieč mi tan pajelt lie / ia caieč muora kerjutus mehesn.

13. HERRA autesn: Juhte sodn pota / juhte sodn pota tuobmised ednam.

14. Sodn kalka tuobmid edname wiides riehtasfärtugwotin / ia almuš suun saadnasin.

XCVII. Psalm. Lat. XCVI.

1. **H**ERRA lie Konukis / taste awohos ednam / ia suolog kerjutus sijes nau mädde käh sij lewa.

2. Palwa ia sähdned lie pirra suun / riehtasfärtugwot ia tuobmo lie suun stäli niennustee.

3. Tällo manna autelen suun / ia pälda suun wischolaikht pirra caieč.

4. HERRAN ruossom zougga pajel edname wijsdaš / ednam wuoidna tab ia stelbi.

5. Waareg sudde naukoht waax HERRA autesn / caieč wärelde Raadhetete autesn.

6. Almeg paarot suun riehtasfärtugwot / ia caieč almuš wuoidne suun ehelus. 7. Hä

7. Häpenus caieč tagh cuti kätwit tieudnas he / ia rampe sijen ietka Jubmelit: Käckolus suun caieč Jubmeleg.

8. Zion cuulla tait ia lie awoim / ia Juda meide lewa kerjuin HERRA pajel tuun rajoi.

9. Juhte todn HERRA lie tat Allemus caieč ken ednamesn / todn lie edneč pajas-pajetom pajel caiečai Jubmell.

10. Tii jocko ekewet HERRA alpotet tat pahä: HERRA catti suun ailisi sieluit / erit tain jubmelettosu kietest kalka sodn lädnested sijn.

11. Tait riehtasfärtugit kalka caiečen pädön zouggaš pajas-mannad wafi / ia wuockas waimoi awo.

12. Tii riehtasfärtuga awohet tijn HERRAST / ia kiettet suun / ia pajetet suun ailiswot.

XCVIII Psalm. Latine XCVII.

Ahte Psalm.

1. **B**ulut HERRAI ahte ädho luett / sodn taekä outos äbmit.

2. Sodn oidzo oitto tain suun ällēs-kietin / in tain suun Ällis karnielin.

3. HERRA paia almoted suun salugwot: almuš autesn paia sodn paaroted suun riehtasfärtugwot.

4. Sodn

4. Sodn vsjut suun armo ia saadnase paiel
Israeli katesn / caicē wārelde kääz wuoidni
mijen Zubmele warrestwot.

5. Awohet HERRai caicē wārelde / laulutet/
paijetet ia kijtett.

6. Kijtett HERRa tain harppoin / tain har-
poin ia Psaltarin.

7. Tain trumboin ia Basuni quoine / kero-
juttet tan HERRa Konuki autesn.

8. Meere klibmos ia caicē mi suusne lie ed-
name wijdes / ia tagh cuti tan paiel wieso.

9. Ziaze raudne awohos / ia caicē waare lies
kos kerjuin.

10. HERRan autesn / juhte sodn pota edna-
me tuobmised / sodn kaska tuobmid edname wis-
des riehtasfärtugwotin / ia almuk tain riehta-
sin.

XCIX. Psalm. Lat. XCVIII.

1. HERRa lie Konuk / tantied wischastu al-
muk: Sodn ziocka Cherubi ald / tantied
pataslaput wārelde.

2. HERRa lie suorra Zionisn / ia allak pa-
iel caicē olmuzi.

3. Almai kijtetus suun suorra ia outus
nabm / jocko Alis lie.

4. Tatte Konuka Kijkasn eze almai mi rieht
lie:

lie: Todn wadta wuockaswot todn staffo tuob-
mo ia riehtasfärtugwot Jacobis.

5. Paiaaspaijetet HERRa mijen Zubmel / rāc-
folet suun juolki teloke autesn: Juhte sodn lie
Passe.

6. Moses ia Aaron kaskan suun Pap: Her-
rai / ia Samuel kaskan tain cuti suun nabma
muonate: Sij wācken juorwoin HERRa / ia
sodn cuulli sijen rāckolwas.

7. Sodn ruoduti sijen quoku xhiada ahte
palkwa palko / sij adnin suun wittenusit ia Bu-
dait / cuti sodn sies wadti.

8. HERRa todn lie mijen Zubmel todn cuul-
li sijen rāckolwas: Todn Zubmel wadti sies
andagas / ia sietti sijen parkoit.

9. Paiaaspaijetet HERRa mijen Zubmel ia
rāckolet suun ailis waare alne: Juht HERRa
mijen Zubmel lie Passe.

C. Psalm. Lat. XCIX.

Achte Kijtetus Psalm.

1. Awohet HERRai caicē wārelde / tiednehet
HERRa awoin / potet suun arote auti tain
kerjuin.

2. Tāddet juht HERRa lie Zubmel: Sodn
lie tackam min ia epe mi ijekem / tocko suun al-
muk ia piepino-sauze.

3. Wake

3. Wazze sise suun waidnoi tain kisttolusim/
suun kaardenoi tain lauluin : kisttet suun/ peijez
tet suun nabm.

4. Zuhz HERRa lie puorre / ia suun armo
arro ikään aika/ ia suun saadnas Ehtesi tocko
Ehti.

CI. Psalm. Lat. C.

Ahte Dawidin Psalm.

1. **A**rmost ia riehtasesti sittam modn laulu-
ted/ ia tuini HERRa kisttos jätted.

2. Modn siettetam ihezem wijsasest ia rieho-
tasesti tain quome cuti muun lewa/ ia mannam
jakoseht muun katesn.

3. Isp modn walda ahtek paha asie muun
auti : modn alpotam tait paielmannist/ ihe
paje sijn lacka muun arrod.

4. Ahte wære waimo kalka järgaled erit
muusi/ tan paha modn ihm kiertä.

5. Zat jocko suun lackamuses suellet säddha
suun häckin modn : Zat cutti suorrastallee lie
ia zänlaes miela adna/ suun modn/ ihm kiertä.

6. Muun zialmeg kieze tain jakei mangelt
ednamest/ ätte sij matte wiesod muun lacka/ ia
adnam kerna wuockas swainesit.

7. Gluockas olmuitzit isj modn adne muun
katesn: Ktellaastalee isj säpso muun ludui.

8. Zar.

8. Zarraz häckin modn caicf jubmelettosit
ednamest/ ätte modn mattam vlfos/ rättid caicf
paha/ tackeit HERRan Stadist.

CII. Psalm. Lat. CI.

1. Ahte Röckolwas tan sabmoremen/ cosse sodn surkusn lie/
ia suun luojom HERRan auti vlfos/ nuorkot.

2. **H**ERRa cuulla muun räckolwas/ ia pale
muun zuorwom tuun quofu poted.

3. Ello Ziecka tuun arote muun autesi hätesn/
kåbmert tuun pelist muun quofu / cosse modn
zuorwom tie cuulla swarg muun räckolwas.

4. Zuhze muun päiswe lie auten/ mannam
naufoht suorwu: ia muun tahteg lewa puollam
naufoht ahte praddi.

5. Muun waimo lie häiswom ia kaihkam
naufoht sueine / nau ätte modn ajalottam
pärröd muun laipe.

6. Muun tahteg tarwanin muun oidzi/ zier-
romest ia succemest.

7. Modn lem jabda kähz ahte Pelicani
mekesn: Modn lem naufoht ahte ihe/ lädd taisn
häwanam stadisn.

8. Modn kähkam ia lem naufoht ahtain lädd
räbe ald.

9. Färte/ päiswen häpete muun wischolaiszeg
muun/ ia tagh cuti muun zälge/ sworno muun
tied.

10. Zuhze